

Tratamento di Presupuesto Complementario ta continua awe



Pagina 4

- **IOM: Futuro di mision lo encera un ampliacion den asistencia**

Pagina 2

- **Fundacion Snoop Doggy ta boga pa educacion di mucha y regulacion cla**

Pagina 3

- **A.T.A.: Hotel y STVRs ta forma parti integral di e oferta**

Pagina 6

Bomberonan a rescata grupo di cabrito for di baranca



Pagina 17

Venezuela: Maduro ta lansa menasa contra Merca



Pagina 10

Residentenan di Paris ta luchando contra sobreturismo



Pagina 20



SCAN FOR MENU



DRUNKENfish

DIVE INTO ARUBA'S FRESHEST SEAFOOD, JUICY BURGERS, AND KILLER COCKTAILS!



FOLLOW US

DRUNKENFISHARUBA

J.E. Irausquin Blvd 370, Noord, Aruba. Reservations: (+297) 699-5090. WWW.DRUNKENFISHARUBA.COM



*Riba Dia Mundial di Asistencia Humanitario***IOM: Futuro di e mision lo encera un ampliacion den asistencia**

En conexion cu Dia Mundial di Asistencia Humanitario (World Humanitarian Day), e mision di e Organizacion Internacional di Migracion (IOM) na Aruba a tene un charla diamars nochi pa comunidad cera conoci cu nan trabao. Ademas a comparti un poco tocante e iniciativanan cu e mision tin andando actualmente riba nos isla. Duna pa representante di IOM, Sra. Alena Bisslik, e charla a elabora riba varios punto clave di e mision, incluyendo kico e ta enfoca riba dje, e servicionan cu nan ta ofrece y principianan di e organizacion. Tambe a resalta e metanan cu e mision tin pa futuro.

IOM ta un agencia cu ta cay bao di e sistema di Organizacion di Nacionnan Uni (UN) y ta enfoca riba trabao humanitario pa refugiado y migrantenan na mundo. E agencia a ser estableci na aña 1951 y ta sostene migrantenan rond mundo, desaroyando respuestanan efectivo na e dinamico di migracion y ta un fuente importante pa conseho riba politica y practica den e sector di migracion. E organizacion ta traha den situacionnan di vulnerabilidad, yudando esnan cu ta moviendo y tin mas necesidad pa guia y sosten. E organizacion tambe ta funciona como un capacidad dentro di gobiernonan rond mundo pa

mancha tur forma y impacto di migracion.

Na 2018, gobierno di Aruba a invita IOM pa establece un mision riba e isla despues cu e crisis na Venezuela a surgi. Gobierno di Aruba e tempo ey a acorda na e establecimiento di un mision riba nos isla pa atende cu e necesidadnan di e refugiado y migrantenan cu tabata drentando.

E mision na Aruba ta traha ambos cu gobierno y cu otro tipo di organizacion humanitario y instancianan gubernamental pa por garantisa cu e trayecto migratorio por ta uno sigur y na ordo. E mision ta enfoca riba varios area, incluyendo educacion, alimentacion, salud y proteccion di mucha.

Pa loke ta educacion, Sra. Bisslik a splica cu nan sa traha hunto cu studiantenan migrante como tambe scol y maestronan den forma di charlanan pa garantisa cu e estudiante por integra sanamente na e sistema y cultura escolar na Aruba. Bisslik a menciona cu entre otro nan ta duna conseho na maestronan den e tereno di bullying—algo cu studiantenan migrante sa enfrenta. A splica cu hopi estudiante cu ta haya nan mes den un cultura escolar nobo ta experiencia dificultad pa compronde e idioma of cera amistad cu e otro studiantenan local. Tambe e mision ta yuda muchanan mi-

grante haya e oportunidad pa cumpli cu nan educacion, di e manera aki cumpliendo cu e 'leerplicht', cual ta bisa cu ta obligatorio pa muchanan te cierto edad haya un educacion.

Den e tereno di alimentacion, esaki ta encera trabaonan cu ta cay principalmente bao Cruz Cora. Sinembargo, Sra. Bisslik a comparti cu IOM sa traha conhuntamente cu e organizacion aki te unda cu nan por pa asina brinda alimentacion na refugiado y migrantenan riba nos isla.

E mision tambe ta traha cu profesional y instancianan di salud pa por brinda consulta medico gratis na refugiado of migrantenan den necesidad. E mision a habri e prome clinica gratis pa consulta medico riba e isla, y Sra. Bisslik a splica cu riba diamars y diahuebs nan oficina na Dakota ta habri pa e consultanan aki. E mision tambe a establece e prome centro gratis pa cuida di mucha pa mayornan migrante na Aruba.

Segun e representante ta splica, servicionan di cuida medico na Aruba ta complica pa hende cu no tin AZV. Aruba su sistema di seguro nacional no ta cubri personanan cu no ta considera ciudadano y pues ta mira frecuentemente cu migrantenan no sa busca ayudo medico pa via di e gastonan enorme pa consulta, testnan y medicamento. Pa cu esaki, IOM ta

ofrece ayudo den forma di referencia na diferente instancia y conseho. E mision ta ofrece nan clientenan voucher cu nan por hiba na un instancia di cuida medico. IOM ta tuma contacto cu e instancia aki pa splica e situacion di e persona den necesidad y ta haci e pago necesario pa asina e cliente por haya su servicio. Bisslik a splica cu e mision no sa duna nan clientenan placa directamente, como cu a mira den pasado cu tin biaha e placa aki no ta ser usa pa loke e tabata aloca p'e. E representante a splica cu pasobra refugiado of migrantenan sa enfrenta hopi gasto, por pasa cu nan por usa e placa ricibi pa otro gastonan kisas mas emergente, manera huur of pa cuida nan yiunan en bes di asistencia medico.

E mision tin un iniciativa di proteccion y integracion, unda ta ofrece apoyo di salud mental pa e migrantenan. Bisslik a splica cu hopi biaha migrantenan, specialmente adultonan mayor, ta keda den isolacion pa via cu nan ta den un ambiente desconoci. Como resultado, esaki por afecta nan salud mental. Pa yuda cu esaki e mision sa organisa sesionnan den grupo unda personanan por conta un poco di nan storia of cualkier frustracion of preocupacion cu nan por tin. E mision tambe sa organisa reunionnan pa e migrantenan por socialisa cu otro y di e manera aki busca sosten entre otro.

E mision tambe ta enfoca riba esfuersonan anti-trafficacion. Manera Sra. Bisslik a informa, hopi refugiado y migrante ta cay victima pa trafficacion humano. Pa combati esaki, e mision ta trahando hunto cu Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMMA) dunando entrenamiento na nan cliente pa por reconoce y preveni trafficacion. Tambe e mision ta ofrece asistencia directo na victimanan.

E mision ta duna informacion y conseho na e migrantenan tocante con e sistema na Aruba ta traha, specialmente pa vivienda, documentacion, impuesto y otro instancianan gubernamental. Pa loke ta e tereno laboral, e mision na Aruba no ta ofrece ayudo directo pa haya trabao, pero si ta duna conseho tocante e sistema laboral, ley di labor, como tambe con pa prepara pa un trabao, les di Papiamento of Hulandes pa asina e migrantenan por integra nan mes den

e forsa laboral di Aruba.

Aunke e mision por duna conseho of haci referencianan pa yega na documentacion, e mision no ta regla esaki of tin e poder pa preveni deportacion. A splica cu esaki ta un trabao cu no ta cay bao responsabilidad ni hurisdiccion di IOM. E mision di Aruba, manera tur mision di IOM rond mundo, ta opera den cuadro cu leynan di e pais unda nan ta situa. Manera a menciona, IOM ta un organizacion humanitario y aunke si tin algun inmunisacion pa atende cu migrantenan indocumenta—por ehempel pa yuda migrantenan indocumenta—e organizacion no ta surpasa mandato di e gobierno. Na mesun momento, Inmigracion di Aruba no por acerca e organizacion pa informacion tocante e migrantenan cu no tin status legal. Esaki ta relaciona na e ley internacional di privacidad stipula den e tratadonan internacional di UN den tereno di ayudo humanitario. Pa migrantenan cu ta desea di bay back nan pais di origen, a splica cu e mision tambe ta ofrece asistencia pa nan por ta riba e trayecto correcto pa logra esaki.

IOM, manera otro organizacion humanitario rond mundo ta enfrentando actualmente e situacion dificil di recorte den financiamiento, causa principalmente pa e administracion nobo di presidente Mericano Donald Trump. Recien Bon Dia Aruba a publica cu operacionnan di UNHCR, e agencia di UN pa refugiado, lo stop na Aruba. Otro organizacion manera Pan-American Development Foundation (PADF) tambe ta enfrentando e mesun reto, y pa november ta mirando un posibilidad di cera nan portanan tambe. UNHCR a bisa cu tin 24.863 Colombiano y Venezolano, incluyendo refugiado y solicitante di asilo na Aruba y Corsou, pues e necesidad pa duna asistencia ta keda halto.

Pa yuda atende cu esaki, Sra. Bisslik a splica cu e futuro di mision lo encera un ampliacion den asistencia, manera Sra. Bisslik a conta. Esaki lo inclui un expansion den servicionan di proteccion, engrandecemento di integracion y creacion di mas oportunidad di colaboracion cu otro instancianan local y internacional riba e isla. Sinembargo, e cuestion di financiamiento por keda un reto duradero.

Fundacion Snoop Doggy ta boga pa educacion di mucha y regulacion cla pa yuda alivia problema di cacho y pushi riba caya

Recientemente Bon Dia Aruba a publica un articulo den cual a trece un situacion caminda un turista Koreano a ser ataca pa un cacho los. E atake riba e turista Hyungmin Seo ta ilustra e severidad di e problema di cacho los riba caya y tambe e fayto grandi den e maneho pa cu esaki. Fundacion Snoop Doggy ta un fundacion relativamente nobo, pero igual cu varios otro fundacion di bestia na Aruba, ta mira e necesidad pa un solucion rapido pa e problematica ki.

Hyungmin Seo tabata di bishita recientemente na Aruba y un atardi el a dicidi pa subi su mountain bike pa haci un recorrido, pero durante e recorrido aki el a ser ataca pa cachonan di caya cu a tabata na e dump na Parkietenbos.

Lamentablemente despues cu e cachonan a ataca e turista, ningun persona den cercania a ofrece ayudo y pues e turista mester a tuma contacto cu otro persona pa asina ricibi asistencia. A pesar cu a purba di tur manera pa haya sa ken ta responsabel pa e incidente aki cu a laga e turista hopi afecta, esaki no a logra.

Finalmente a yama polis cu a avisa ambulance pa hiba e turista pa hospital unda el a haya hangua contra tetanus, y pa a haci su heridanan limpi.

E turista tabata hopi rabia pa e falta di responsabilisacion y tabata cla pa denuncia Aruba pa e maneho riba cacho los internacionalmente. Pero danki na e ciudadano Jair Britten, ken ta esun cu a yuda e turista Koreano, a dicidi pa informa ATA di e incidente, cu tin un team pa canalisa tipo di kehonan asina.

E problema di cacho los riba caya ta uno cu tin hopi aña tin atencion, pero lamentablemente no a bin cu un solucion pa esaki. E censo piloto di CBS realisa na 2019 a muestra cu molester causa pa cacho riba caya tabata number dos di e top cinco, concluyendo asina cu a pesar cu na 2015 Ordenansa di Cacho a drenta na vigor, e problema ta persisti.

Na maart di 2019 e problema di cacho y pushi riba caya



a ser declara como urgente en conexion cu e asina yama “kill cage” e tempo ey y e epidemia di cacho cu tabata reina na Aruba. Na 2019 tambe a institui e Comision di Accion pa Regulacion di Cacho, pero te ainda, seis aña despues, e problema ta persisti sin un solucion den bista.

Despues di e publicacion di e articulo treciendo dilanti e caso lamentabel di atake di cacho riba e turista Koreano, Fundacion Snoop Doggy a expresa nan punto di bista y a trece dilanti nan preocupacion tambe pa cu e situacion critico relacion cu e problema di cacho y pushi riba caya.

Fundador y presidente di Fundacion Snoop Doggy, Esther van der Put-Freen ta conta cu e fundacion ta enf-

oca riba educacion di mucha, pasobra cambio real ta cuminsa cu conocimiento y conscientisacion. El a remarca cu ora muchanan siña kico cuida di bestia apropia ta nifica, nan ta carga e balornan ey cu nan pa resto di nan bida. El a agrega hopi biaha, mayornan tambe ta busca algo na caminda – loke el a enfatisa ta un bunita bonus.

“Den e dos-plus añanan cu nos fundacion ta activo, hopi cos a ser alcanza caba. Nos a publica dos foyeto educativo bilingual, y un di tres ta casi cla. Danki na sosten di sponsornan corporativo, nos por print y distribui e foyetonan gratis,” el a indica.

Van der Put-Freen a splica cu hopi negoshi ta haya importante pa contribui y asina

sostene educacion di mucha. El a sigui splica cu hunto cu nan cacho mascota, Rohan, nan ta duna presentacionnan den klasnan regularmente y mas scolnan ta acerca nan pa nan haci bishita, y programanan despues di scol y vakantie campnan di zomer y ta pidiendo tambe nan caha di educacion. “Ta maravioso pa mira cu e demanda pa educacion ta creciendo y cu nos materialnan ta ser usa mas ampliamente. Banda di e di tres foyeto, nos tin tambe un otro proyecto dibertido y educativo den pipeline,” el a agrega.

No obstante, e organisacion ta enfatisa cu sin envolvimiento activo di gobierno, poco lo cambia. Van der Put-Freen ta enfatisa cu hopi problema ta bini di ignorancia, pero tambe di e manera cu bestianan hopi biaha ta ser percibi: no como miembronan di famia, pero como un sistema di alarma conveniente.

Ademas di esey, el a indica, hopi biaha hendenan no tin e medionan financiero pa laga nan bestianan ser sterilisa/castra of pa cuida nan corectamente. El a señala cu demasiado biaha nan ta mira cacho y pushi ta ser regala of na benta, e mama ta sali na estado atrobe djis algun luna despues, y e ciclo ta ripiti su mes. Tambe, el a indica, cu ora hende ta muda tin biaha nan ta simplemente laga nan cacho of pushi atras – como si fuera ta un cashi of stoofbieu. El a agrega cu nengamento di

castra cachonan macho, pasobra e ta ser considera “no machista,” tambe ta un tema grandi na Aruba.

“Den nos bista, e problema mester ser atendi ampliamente. Sterilisacion y castracion ta clave. Varios organisacion, manera AWAA, Stimami Sterilisami, y Fundacion Luna, ya ta ofrece e servicicion aki gratis of na costo abou. Pero tanten cu gobierno no duna informacion amplio y regulacionnan cla, e ta keda un caso di keda saca awa mientras cu e cranchi ta habri ainda,” el a subraya.

Van der Put-Freen a enfatisa cu pa e motibo ey Fundacion Snoop Doggy ta boga pa un combinacion di medida: educacion y informacion ta crucial – por ehempel, propagandan cortico den primetime na TeleAruba of mensahenan impactante riba borchinan di propaganda. Ademas, el a indica tin mester di un base di dato cu ta funciona bon cu registracion di microchip obligatorio, reglanan y permisionan pa cria di cacho, y riba tur cos, un ley di bienestar di bestia cu realmente ta ser aplica, incluyendo boet pa esnan cu ta ignora e reglanan.

“Esakinan kisas no ta topiconan popular, pero nan ta di necesidad urgente. Pa un isla chikito manera Aruba, ta inaceptabel cu bienestar di bestia ta un tema asina grandi. Solamente door di atende tur aspecto hunto nos por haci un diferencia di berdad,” el a finalisa.



DOW: Proyecto di mantencion ta di CIC NV riba caretera di Green Corridor; no ta riba caretera di DOW

Ayera Bon Dia Aruba a publica un articulo den cual ta trece dilanti preguntanan cu lectornan di nos corant a manda tocante e mantencion di careteranan di Green Corridor cuestionando pakico Departamento di Obra Publico Aruba (DOW) lo a scoge pa drecha Green Corridor na luga di otro careteranan cu ta den estado mas deplorable. Bon Dia Aruba manda pregunta pa DOW algun dia atras y ayera a ricibi informacion contestando y aclarando dudanan di nos lectornan.

Manera ya caba indica, recientemente DOW a anuncia cu nan ta realisando trabou di mantencion riba Green Corridor usando un metodo nobo, micro paving pa haci esaki. Micro paving ta un mescla di polymer modifica, cual al contrario cu e metodo tradicional di basha asfalt cayente, ta ser aplica friu riba e capa di asfalt existente pa asina alarga e bida di e caretera. E asfalt friu aki tin hopi awa y ora esaki evapora, e asfalt restante lo crea un capa cu ta fortalece e asfalt existente.

E ta un sistema conoci mundialmente caba pero te awor a ser introduci pa Aruba ya cu a mira e beneficio di e metodo aki pa mantencion di caretera riba nos isla. DOW a enfatisa cu e metodo aki lo yuda preveni dañonan causa pa yo-



bida, sigurando cu e capa lo keda bon cubri.

DOW a remarca cu e implementacion di micro paving ta forma parti di un metodo preventivo, unda na momento apropia lo introduci e metodo pa mehora funcionalidad di e caretera ora esaki muestra señal di deterioro. A subraya cu e metodo aki no ta atende e restructuracion di caretera, pues no ta apto den casonan di careteranan completamente deteriora manera riba caretera di WEB bay Barchadera of Franse Pas.

Pa motibo di esaki algun

lector di nos corant a tuma contacto cu nos mesa di redaccion pa expresa nan frustracion, ya cu tin caretera cu, den nan opinion, mester tin prioridad pa ser drecha, mas ainda mirando cu e caretera di Green Corridor ta relativamente den bon estado.

E lectornan ta cuestiona kico ta e metodo of criteria cu DOW ta usa pa scoge cual caretera ta na beurt pa ser drecha y pakico no ta duna e careteranan aki prioridad. Algun dia atras, reportero di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu DOW pa haci e mesun preguntanan aki.

Ayera tardi a ricibi respuesta di DOW den cual ta informa y clarifica cu e no ta bay prioridad. E careteranan cu ta ser drecha cu micro paving ta careteranan cu ta di Green Corridor cu ta di e compania Caribbean Infrastructure Company (CIC NV) "E no ta camindanan di DOW," representante di DOW a clarifica.

Aclaracion inconveniente cu proceso di aplicacion micro paving
Mediante un comunicado di prensa publica riba pagina oficial di DOW ayera, e compania CIC NV a duna un

aclaracion tocante inconveniente tuma luga riba diabierna 9 di augustus 2025 y alabes a informa tocante e accionnan cu lo ser tuma pa drecha esaki.

Segun e comunicado ta indica durante e instalacion di micro paving riba Green Corridor, un yobida fuerte inespera a cay cual a afecta e proceso di cura/seca di e material. Den e comunicado ta splica cu e micro paving ta un solucion di asfalt cu ta inclui un emulsie y pa e proceso di cura ta exitoso y e material pega corectamente na e asfalt existente, ta rekeri un tempo di mas o menos 1 pa 2 ora sin yobida di awa despues di e aplicacion inicial pa asina permiti e emulsie kibra e awa y evapora e asfalt residual pega debidamente.

E yobida fuerte di diabierna 9 di augustus a impedi e proceso di cura aki completamente y como resultado, un parti di e material no por a pega manera mester ta.

"Nos ta reconoce e importancia di e proyecto aki pa e infraestructura di Aruba ta y nos ta lamenta e inconveniencia di e situacion akinan por a causa. Nos a coordina cu e autoridadnan y pa garantiza e calidad final di e trabou, nos a programa e reparacion y reinstalacion di e micro paving afecta pa diasabra 23 di augustus 2025," e comunidad a informa.

Tratamento di presupuesto complementario 2025 ta continua awe

Ayera Parlamento di Aruba a cuminsa cu e tratamiento di presupuesto complementario 2025. Un reunion cu a cuminsa 9or di mainta y a termina pa 6or di atardi cu schorsing di presidente di parlamento, Sr. Marlon Sneek. E reunion lo continua awe mainta pa 9or.

Reunion publico number 25 pa trata presupuesto complementario a cuminsa cu presidente di parlamento Sr. Sneek haciendo un remarca riba un cantidad di pregunta cu fraccionnan di oposicion a manda pa Gabinete AVP-FUTURO cu no a ser contesta por escrito, pero cu a bisa lo haya contesta durante e reunion. Cada minister a tuma palabra



pa asina contesta pregunta cu tabata pendiente pa ricibi respuesta prome cu a inicia cu e tratamiento di e prome

cambio di presupuesto di pais Aruba 2025. Despues di mas cu 3 ora, tur minister a contesta preguntanan cu a keda

pendiente pa asina por a pasa pa e tandanan di oradornan y pregunta di miembronan di parlamento tocante e trata-

mento di presupuesto complementario mes.

Durante e reunion publico diferente topico a haya hopi atencion, entre otro Rijkswet, situacion di conflicto entre Venezuela cu Merca, maneho financiero di gobierno, turismo, husticia, cuido medico y sector social.

Un preocupacion cu tambe a resalta ta costo di bida y poder di compra di ciudadanonan cu a pesar di medidanan implementa pa e gabinete nobo, ta keda bay atras.

Awe mainta pa 9or Gabinete AVP-FUTURO y parlamentarionan di tur fraccion lo t'ey presente den sala di parlamento pa continua cu e tratamiento di e presupuesto

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

SVb mester bira supervisor... Di ley di pension di 2012...?

Cu cierto satisfaccion nos a publica e yamado di un parlamentario di fraccion democrata cristian, cu un mocion, pa urgi gobierno nombra e supervision necesario pa controla cumplimiento den sector priva cu e ley di pension adicional, aproba na 2011 yna vigor desde januari 2012. Inicia pa e mesun partido menciona, cu e tempo ey tabata gobernando nan so. Nos satisfaccionta pasobra nos a publica na varios ocasion tocante e tema aki, tambe a base di denuncia cu nos tabata haya for di ciudadano perhudica pa nan dunador di trabao, cu aparentemente nunca a deposita e suma kita di nan salario mensual, o a stop di paga despues di cierto tempo, mientras e empleado si tabata mira e deducccion riba su pay slip. No tabatin ningun caminda pa reclama nan derecho. Nan tabata haya informacion si di e dos companianan di seguro cu a opta pa mancha e seguro aki, cu nan empleador no tabata paga mas. Despues di 14 aña di incumplimento cu ley di gobierno(nan) mes, sin nombra supervision segun ley, no ta dificil pa imagina e abuso cu a permiti.

E problema cu e implementacion di e ley di pension aki nos a señala caba na 2018, entre otro cu un entrevista cu director di un di e companianan di seguro involucra (Ennia), unda a sali na cla varios debilidad di e control, o mejor dicho e ausencia di control, cu no ta, y no por ta tampoco, den man di e companianan di seguro. E ley menciona ta bisa bon cla cu ta gobierno, e ministro responsable (di finanzas), mester nombra e personanan encarga cu e supervision. Esey nunca a sucede, tampoco den e añanan di e gabinete 2013 – 2017. E parlamentario menciona a laga e impresion cu por tabatin un control di 2012 te 2017, pero nos nunca a mira prueba algun di existencia di tal supervisor(nan) nombra pa e propio gobierno cu tabatin e merito di tuma iniciativa pa e ley aki, den acuerdo cu e Dialogo Social di e tempo ey. Por cierto un di e asuntonan unda tabatin consenso tri partite, contrario na e aumento di edad di pension te 65 aña, den stap di mitar aña pa cada aña, te na 2024. E aumento aki no a logra haya acuerdo di e sindicatonan, mientras di banda di e gremionan empresarial tabatin apoyo unanime. De vez en cuando ta bon pa trece e historia reciente aki back den luz publico, al menos, asina nos ta mir'e.

Pero aki a surgi ademas un problema particular cu awor tambe ta existi atencion di gobierno y di parlamento. Mientras e articulo di ley cu ta atende e asunto di supervision ta bisa cu ta trata di "personanan designa a traves di decreto nacional" (landsbesluit), desde promer

momento caba lo ta un pregunta grandi: con ta bay organiza e trabao aki? E proceso di actuacion di e supervisor(nan) aki, persona natural individual, lo mester tin un estructura organizativo pa por haci nan trabao. Nan no por depende solamente di e denuncia haci pa empleado perhudica, pasobra esey no ta duna nan suficiente vista riba henter e mercado cu nan mester supervisa. E ley ta trata solamente e forma con e supervisor(nan) lo actua den exige y haya entrada na un empresa y pa esey lo tin tur medio na nan disposicion cu otro supervisor gubernamental, actuando bao di otro ley, tambe tin, manera entrada cu apoyo di cuerpo uniforme y autorizacion pa hiba cualkier documento cu nan ta considera necesario pa haci nan trabao. E prueba palpable cu e supervision nunca a existi ta cu ningun hende na Aruba a yega di tende di un solo entrada na cualkier empresa...

Pero pa bolbe na e punto principal aki, esun di e con organiza control; e supervision mester dispone di e informacion necesario di henter sector priva. E ley, asina leu cu nos sa, no ta papia di e intercambio di informacion (confidencial) cu e dos companianan di seguro, pa por tin un vista riba henter e sector y ken na cierto momento ta cumpliendo, pa por detecta e parti cu no ta cumpli. Tambe no tin ningun mencion di un organismo cu mester ehecuta e ley, loke ta necesario pa por tin e recursonan – grandi – pa crea e database necesario pa vigila henter e mercado. Nos por imagina cu ningun gobierno, di cualkier color politico, lo tin gana di bay inverti miyones den set up di un instancia di control separa, cu pa gran parti lo ta copiando e tipo di database cu ta disponible caba den estructura gubernamental en general: na SVB...

E motibo pa trece esaki dilanti no tin nada di haci cu promocion di algo djis pasobra nos lo tin gana di mira nos opinion honra. Ta trata simplemente di e hecho cu nos propio conocimiento di e aparato publico ta bisa nos cu esaki ta e instancia cu e estructura adecua pa carga e tarea aki, pa nan experiencia di e tipo di materia aki y ademas tin e estructura tecnico adecua pa haci e trabao. Pa pone e asunto bon cla: ta encarga SVB cu e tarea aki o ta opta pa gasta miyones den creacion di un supervisor separa, cu pa nan inicio y trabao despues lo mester practicamente copia cerca SVB loke nan tin na informacion 'al dia' di sector priva. Realmente nos no ta comprende cu den tur e añanan aki e tipo di asunto aki, cu no tin nada di haci cu color politico, no por a keda regla.

A.T.A.: Hotel y STVRs ta forma parti integral di e oferta

Short Term Vacation Rentals (STVR) no ta solamente algo di Aruba, sino mas bien ta un fenomeno mundial. Por mira cu otro pais y ciudad a nota un crecimiento significativo den loke ta ofrece y cu ta resorta bao di e categoria Short Term Vacation Rentals. E por ta apartamento, un cas of condominio cu por huur durante di un año completo of kisas durante algun luna.

E tin su dinamica cu ta otro cu esun di hotel y acomodacionnan cu nos conoce te cu aworaki. Den e categoria aki Aruba a conoce un crecimiento impresionante. Ta calcula cu e lo por ta alrededor di 5.500 pa 6.000 propiedad of unidad, cu por categorisa como Short Term Vacation Rentals. Sin lubida cu esaki ta inclui condominio tambe.

Analizando e cifranan di año 2015, cu ta na momento cu esnan procedente di Venezuela tabata bin Aruba pa saca dollar, e año ey a nota un crecimiento di hende cu ta bin y ta keda na apartamento, pa nan haci esey. Kiermen e año specifico ey por mira cu 33% di esnan cu a bishita Aruba na 2015 a keda na un Short Term Vacation Rental. Si tira un bista riba e cifranan di año 2024, e tabata e mesun 33%. Relativamente den termino di total di acomodacion y escogencia por mira cu el a keda cu e representacion eynan, pero claro esaki kiermen cu e categoria di acomodacion aki a crece. Ta importante pa nota cu hotelnan tambe a crece. Desde año 2015 a bin acerca, por ehempel St. Regis, Embassy Suites,



JOIA Iberostar y Secrets. Por analisa e ora cu no solamente STVR a crece, sino e cantidad di hotelnan tambe a crece, consecuentemente henter e mercado di camber disponible na Aruba a crece e ultimo 10 añanan.

Si mira otro dinamicanan di e industria aki, por nota tambe cu si compara año 2019 prome cu pandemia cuanto hende tabata paga pa keda na un Short Term Vacation Rental, esaki a subi durante e ultimo añanan. Año pasa e clientenan a paga un averahe di \$282 pa keda na un STVR. Si repasa e cifranan di AHATA año pasa, por tuma nota cu e prijs averahe di loke huespednan a paga pa un camber di hotel tabata \$70 mas cu loke ta paga na STVR. E categoria aki ta inclui acomodacionnan barata, pero tambe acomodacion di luho. E grado di ocupacion

tambe ta interesante pa compara. Por lo general por mira cu entre e hotelnan e grado di ocupacion ta varia entre 75% pa 80% durante año. Por lo general Short Term Vacation Rentals tin un grado di ocupacion di alrededor di 55% pa 60%. Mester corda cu no ta tur propiedad ta wordo ofreci durante año completo, sino tin cu ta disponible pa algun luna so.

“Pa nos ta importante pa tin un balansa. Pues en berdad STVR tin su derecho di existencia. Mester tin esaki como oferta, pero e no mester bira algo cu ta domina den termino di acomodacion. Nos mester pa nos hotelnan keda sano, keda cu bon grado di ocupacion, keda cu bon prijs y oportunidadnan cu ta importante pa nos comunidad y e impacto importante cu e ta nifica di negoshi pa Aruba”,



asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, a duna di conoce.

Gobierno di Aruba ta notando tambe e fenomeno cu cierto barrio ta cambiando di un area residencial pa famia, pa un area turistico cu huespednan cambiando tur siman di Short term Vacation Rentals. E esencia di biba den un barrio, caminda turista ta combina cu local, no ta nada malo, pero tur cos mester ta regula y balansa. Mester regula cu cierto barionan no mester sigui expande den e categoria di acomodacion aki y otronan cu si tin oportunidad hustamente. Por ehempel downtown Oranjestad y downtown San Nicolas. E tipo di ofertanan aki lo por trece bida den cierto barionan cu por haci bon uzo di dje.

Recientemente Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicalia, Aruba Tourism Authority y Departamento di Impuesto Aruba (DIMP), a reuni pa trata e tema aki. Ta un discusion cu ta andando pa varios año caba y ta momento pa wak kico mas por haci y con mihor por haci'e pa yega na un solucion practico, eficiente y husto pa tur envolvi. Den e discusion tin e parti di gobierno cu ta buscando pa haya su “fair share”, e turista cu ta en busca di acomodacionnan alternativo y pa e doño di e cas of edificio cu ta invertiendo den e econo-

mia di Aruba.

Gobierno ta reconoce cu hopi local ta haci bon uzo di e oportunidad aki pa por haci negoshi, di cual ta sostene esey. Ta reconoce tambe cu hustamente hopi hende di afo ta cumpra e propiedadnan aki, pa cual mester bin cu regulacion p'esey tambe y mehora e maneho pa asina e inversionistanan aki cumpli cu tur e impuestonan y entrada pa pais Aruba debidamente. A.T.A. a haci un analisis y ta kere cu Gobierno di Aruba ta perde di haya entre 60 miyon pa 70 miyon florin, minimo, anualmente como parti di e asina yama “toeristenhéffing”. Ainda no ta ni papiando di otro impuestonan manera Environmental Levy y BBO.

Entretanto A.T.A. a reuni cu Minister di Turismo tambe pa sigui elabora riba proposicionnan delinea pa cu e topico aki y lo sigui den reunion cu entre otro Ministerio di Finanzas y partidonan asigna pa traha riba e topico aki.



Remedi nobo contra malaria pa baby ta renoba speransa den trahadornan di salud na Uganda

(AP)—Alice Nekesa no tabata sa cu e tabata infecta cu parasitonan cu ta causa malaria te ora tabata demasiado laat. E tabata den su di cuatro luna di embarazo aña pasa ora el a cuminsa sangra, despues a perde baby pa via di e malaria den dje cu no a ser trata.

E campesino Ugandes a bisa recien cu e ta tristo pa perde loke lo mester tabata su segundo yiu “pasobra mi no a descubri e malaria y trat’e di trempan.”

Trahadornan di salud na Uganda sa reporta casonan asina frecuentemente y a mira baby nace drumi of baby cu keintura cu ta muri algun dia despues pa via di e malaria. E mortonan ta parti di un conteo di morto mas amplio conecta cu e malesa di sangura, esun mas mortal den Africa, pero uno cu ta facilmente tratable den adultonan cu ta busca cuido medico na tempo.

Te recien, un buraco grandi den tratamiento di malaria tabata con pa cuido pa baby infecta cu e malesa y cu no tabata suficiente fuerte pa ricibi medicamento regular. Esey a cambia luna pasa ora reguladornan medico di Suiza a aproba un medicina di e compania farmaceutico Novartis pa baby cu ta pisa entre 2 pa 5 kilogram.

Nan a bisa cu e tratamento, un pildo cu ta bira un siroop den awa, a ser aproba den coordinacion cu e Organizacion Mundial di Salud (WHO) bao di un proceso di autorizacion acelera pa yuda paisnan den desaroyo haya e tratamiento necesario.

E poblacion Africano di 1,5 biyon a conta pa 95% di casi 597.000 caso di malaria mundial den 2023, segun WHO. Mas cu tres kwart di e mortonan ey tabata entre muchanan. Na Uganda, un pais den oriente di Africa cu un poblacion di 45 miyon hende, tabatin 12,6 miyon caso di malaria y casi 16.000 morto den 2023. Hopi tabata muchanan mas jong cu 5 aña y hende muher na estado, segun e organizacion.

Nigeria, Congo y Uganda—den e orden ey—ta e paisnan mas afecta pa malaria, cual ta un malesa parasitico transmi-



ti pa humano via e pica di e sanguranan infecta cu ta biba y cria den awa para.

E medicamento aproba pa autoridadnan Sueco, conoci como Coartem Baby den algun pais y Riamet Baby den otro, ta un combinacion di dos antimalarial. E ta un dosis mas abao di un pildo anteriormente aproba pa otro gruponan di edad, incluyendo pa muchanan mas grandi. Prome cu Coartem Baby, medicanan antimalarial designa pa muchanan mas grandi a ser administra pa baby cu ahustenan cuidadoso pa asina preveni sobredosis of toxicidad.

Autoridadnan Ugandes, ken ta trahando pa actualisa e liñanan di guia clinico pa trata malaria, ta bisa cu e medicina nobo lo ser suministra lo mas pronto posible. E ta no ta disponible ainda den hospitalnan publico. E desaroyo di Coartem Baby a duna hopi speransa, y trahadornan di salud ta bisa cu e medicina lo salba e bida di hopi baby.

Ronald Serufusa, e oficial mas halto di malaria pa e distrito di Wakiso, cual ta comparti frontera cu e capital

Ugandes di Kampala, a bisa cu e ta kere Coartem Baby lo ta disponible “pronto” y cu un prioridad ta sensibilisa hende cu ta aceptando tratamiento.

Algun farmacia priva ya tin acceso na Coartem Baby, “cual tin sabor di apelsina y man-

go” pa facie mas agradable pa baby, el a bisa. Durante e temporada di malaria, cual ta coincide cu periodonan di yobida dos biaha pa aña, rijnan largo di pashent ta crece pafo di centronan di cuido medico na Uganda. Hopi di nan ta hende muher cu baby wanta.

Trahadornan di salud awor ta entrena pa compronde cu “malaria por presente entre baby recien naci,” hasta ora otro malesanan peligroso manera sepsis ta presente, Serufusa a bisa.

“Si nan no expande nan investigacionnan pa tambe sospecha malaria, e ora esaki ta keda sin descubri,” el a bisa, papiando di trahadornan di

salud tratando baby.

E Consorcio di Malaria, un organizacion NGO basa na Londres, a describi den un declaracion e aprobacion di Coartem Baby como “un stap grandi pa dilanti pa salba e bida di muchanan hoben den paisnan afecta pa malaria.”

Ademas di Uganda, e medicamento lo ser suministra pa Burkina Faso, Costa di Marfil, Kenia, Malawi, Mozambique, Nigeria y Tanzania, segun e grupo a bisa.

Jane Nabakooza, un pediatra cu e programa di control di malaria na Uganda, a bisa cu e ta anticipa cu gobierno lo haci Coartem Baby gratuitamente disponible pa pashentnan, hasta despues di perde financiamiento ora Merca a haci recorten den e programa di ayudo global na comienso di aña.

Algun financiamiento di malaria for di fuentenan exterior, incluyendo e Fondo Global pa Combato di AIDS, Malaria y Tuberculosis, ta keda disponible pa programanan manera flitmento di sangura paden di cas cu ta plama e parasito cu ta causa malaria.

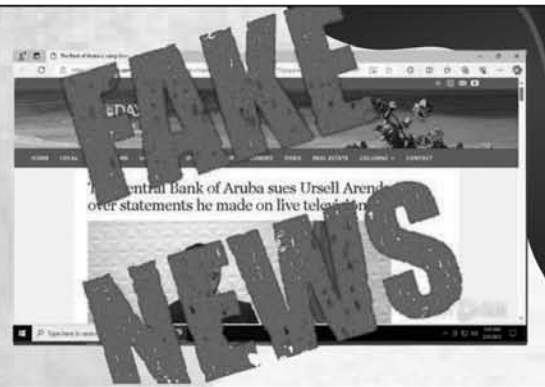
Pa via di e deficit den financiamiento, “nos ta enfoca riba esnan cu di berdad ta vulnerable na formanan severo di malaria y mortonan di malaria, y esakinan ta muchanan bao 5 aña di edad,” el a bisa.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Minister di Educacion di Sint Maarten ta manda carta na tur hunta di scol tocante discriminacion di cabey



(TheDailyHerald) – Minister di Educacion, Cultura, Hubentud y Deporte (ECYS), Melissa Gumbs ta haciendo un yamado riba scolnan pa cuminsa prepara nan institucion pa e cambio di politica cu ta spera prome cu e legislacion, cu ainda mester drenta na vigor, cu ta bay prohibi discriminacion di cabey na tur institucion di aprendisahe.

Papiando durante su

livestream semanal diamars, Gumbs a bisa cu scolnan no mester warda pa e ley pasa pa haci e cambionan necesario di politica. “Legislacion pendiente por ser considera legislacion,” el a bisa.

“Definitivamente bo por actualisa bo politicanan basa riba kico tin na caminda, specialmente si un persona compronde e sentimento na e pais. Mi no ta premira Parlamento lo bisa no.”

El a bisa cu a manda e carta na tur hunta escolar dia 12 di augustus, delineando intencion di e minister. A manda copia di e carta na e cabesante di Departamento di Educacion, Sidonia Lacornier-Hodge; Secretario General di OCJS, Shermina Powell-Richardson; cabesante di Division di Educacion Publico, Daison Marks; y presidente di WITU, Roxsana Pantophlet.

E carta a sigui un reunion dia 25 di juni cu huntanan esco-

lar tocante asuntonan incluyendo admision di mucha di 4 aña den educacion primario y politicanan di limpieza y apariencia personal, specialmente esnan cu ta afecta desproporcionalmente studentenan di descendencia Africano.

“Feedback di mayor, educador y publico mas amplio a subraya cu e politicanan aki, maske cu bon intencion, algun biaha a contribui na un sentido di exclusion, desigualdad y stress psicologico entre studentenan,” e carta cu e minister a manda na e huntanan escolar ta declara.

Segun e minister, e legislacion ta bay garantiza e derecho di studentenan pa bisti estilo di cabey natural manera afro, lock, twist, braid, cornrow y otro estilo protector, tanten cu nan ta limpi, bon manteni y no ta obstrui apre-

ndisahe of presenta un riesgo pa seguridad. Tambe ta bay protege tapamento di cabes religioso, manera hijab.

“Mientras algun hunta escolar ya a adopta practicanan di higiene y apariencia personal mas inclusivo, e legislacion na caminda ta bay sigura consistencia den henter e sistema di educacion,” segun e carta. “Esaki no ta bay tocante un tendencia, preferencia of tradicion institucional, e ta bay pa igualdad, legalidad y acceso educacional.”

Gumbs a bisa cu tur scol, sin importa denominacion of filosofia, ta bay ta spera di cumpli cu e standard nobo unabes e ta implementa. Ta bay comparti propuesta di legislacion cu e huntanan escolar pa revision prome cu finalisa esaki y present’e na Parlamento den di cuatro kwartaal di 2025.

Den e carta, e minister a urgi scolnan pa evita disciplina pisa relaciona cu reglanan di apariencia personal cu por ta contra e ley na caminda. “Por favor tene cuenta cu tin scrutinio publico eleva riba e asunto aki. Mayornan ya a cuminsa puntra si ta bay haci cambio na politicanan existente,” segun e carta.

E minister a agrega den su livestream cu e discusion ta bay mas leu cu solamente educacion. “Si bo ta [considerando e clima social] na e pais, bo lo realisa cu esaki no tin nada di haci cu educacion,” el a bisa.

El a felicita un estudiante cu prestacion top na Guyana, cu a obtene 21 grade 1 y 6 grade 2 na Caribbean Secondary Education Certificate (CSEC), kende tabata bisti locks, como un ehempel cu estilo natural di cabey no ta preveni exito academico.

Partido MAN ta exige respuesta di gobierno pa tension entre Merca y Venezuela cerca di Corsou

(CuraçaoChronicle) – Lider di partido MAN, parlamentario Giselle McWilliam a critica prome minister Gilmar Pisas pa su silencio tocante e tension aumentando entre Merca y Venezuela. Den un declaracion riba rednan social, McWilliam a insisti cu Corsou no por ignora e presencia di barco di guerra Mericano cerca di awa Venezolano, na porta di e isla.

Segun McWilliam, MAN-PIN ya a entrega pregunta tocante e asunto aki na e prome minister den luna di mei, pero te awo no a ricibi ningun contesta. “Awe nos ta lanta cu un situacion tenso, unda Merca ta mandando barco di guerra net na nos porta, cerca di costa Venezolano,” el a bisa.

E lider di oposicion a adverti cu ta poniendo Corsou “on

the spot” cu tur e consecuencia potencial cu un escalacion entre Merca y Venezuela por trece cune.

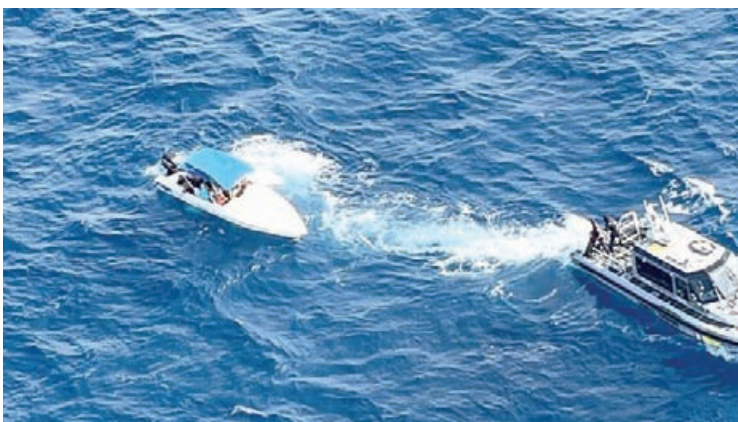
McWilliam a urgi gobierno di Corsou, hunto cu Hulanda, pa sigura cu Aruba, Corsou, y Bonaire keda como zonanan designa pa paz y estabilidad den e region. E tambe a haci un yamado riba premier Pisas pa dirigi palabra na e nacion directamente, informando publico tocante e situacion y



asumiendo su responsabilidad como cabes di gobierno. “Pueblo di Corsou merece

claridad,” McWilliam a enfatisa.

Wardacosta ta intercepta boto cu 19 migrante indocumentado cerca di Corsou



(CuraçaoChronicle) – Diamars dia 19 di augustus ultimo, Wardacosta a intercepta un barco sospechoso bayendo den direccion di Corsou, resultando den detencion di 19 migrante indocumentado.

Centro di Operacion Maritimo di Wardacosta a detecta e barco den oranan di atardi,

y inmediatamente a desplega un unidad Metal Shark den e area. Tambe a despacha un helicopter di Wardacosta pa duna identificacion aereo di e boto.

Na momento di haci inspeccion, autoridadnan a haya 15 homber Venezolano, 3 muhe Venezolano y un homber Colombiano abordo di e barco.

A tuma e grupo den custodia, y nan a keda transferi na Servicio di Inmigracion pa procesamiento.

E intercepcion ta resalta e presion migratorio andando riba sur di Caribe, unda Corsou frecuentemente ta enfrente intento di migrantenan for di Venezuela y paisnan bisiña pa alcanza su costa via lama.

Hoben haya morto den parke di Amsterdam banda di Johan Cruijff Arena; ta sospecha asesinato

(NLTimes) - Ta sospecha foul play den morto di un dama hoben kende su curpa a ser haya diaranson mainta den un area banda di Johan Cruijff Arena y Ziggo Dome. E victima morto, un dama hoben di 17 aña di Abcoude, a ser haya pafo pa mas o menos 4'or di marduga banda di Holterbergweg na Amsterdam-Duivendrecht, un area suburbano entre e distritonan Oost y Zuidoost di Amsterdam.

"A base di e investigacion inicial, ta parce cu e mucha muha a ser mata como re-



sultado di un crimen," polis a skirbi den un declaracion. "Ainda no a determina kico exactamente a pasa cu e dama hoben, y e team di investiga-

cion ta considerando varios escenario."

No a haci ningun detencion den e oranan despues cu a

haya e curpa diaranson mainta trepan. Aunke un investigacion di asesinato na gran escala tabata andando, polis no a saca descripcionnan di posibel sospechoso y personanan di interes ainda.

Su curpa a ser haya banda di un area di awa cerca di e facilidad deportivo De Toekomst. E localidad di e investigacion inicial tabata un caminda di bicicleta cu ta conecta e hospital di enseñansa di Amsterdam UMC, Duivendrecht, e distrito di Zuidoost, y Abcoude. E pueblo ta mas o menos seis kilometer den e municipio di De Ronde Venen

den e provincia Utrecht.

E area a ser trata mesora como un sitio di crimen, polis a bisa. E agentenan tambe a busca den e area rond di Holterbergweg pa un sospechoso cu sosten di un helicopter di polis, pero nan no tabatin exito, polis a bisa. Unidadnan specialisa, incluyendo investigadonan forensico y cacho di polis, a yega pa haci investigacion.

E sitio di e investigacion a keda cera mientras cu detectivenan a sigui cu nan trabou. Polis ta urgi cualkier testigo pa bin dilanti.

Carchi di trein lo no bira mas caro debi na acuerdo nobo di sindicato, NS ta confirma

(NLTimes) - Carchinan di trein lo no bira mas caro como resultado di e acuerdo colectivo di trabou cu NS a yega na dje cu e sindicatonan diaranson mainta, un vocero di e compania di transporte a confirma. NS y e sindicatonan a bay di acuerdo cu e salarionan lo aumenta cu 4% desde 1 di maart 2025. Lo agrega un otro aumento di 3 pa 3,5% desde 1 di maart 2026, dependiendo di e posicion di trabou di e empleado. Segun e vocero, e aumenton-

an di salario lo no tin influencia riba e prijsnan di pasashi di trein. "E prijs ta somet na reglanan estricto y acuerdonan cu e ministerio," el a splica.

Secretario di Estado di Transporte, Thierry Aartsen, a bisa luna pasa cu e prijsnan di carchi lo ta alrededor di 6 pa 9% mas halto na 2026. E prijs final lo ser anuncia na november. Di acuerdo cu e vocero di NS, inflacion y e gastonan di e compania pa usa e trein lo determina prijs di carchi otro aña.



E vocero no sa ainda con NS ta bay paga pa e contrato colectivo laboral nobo. E compania ta tene cuenta cu su gastonan, otro fuentenan

di entrada banda di pasashi di trein, y plannan pa e aña binidero. E operador di trein ya ta implementando medidanan di cortamento di gasto

pa e proximo añanan.

For di 2028, e compania tin como meta pa reduci gastonan structural cu 200 milyon euro door di reduci su sede y spaar riba gastonan di personal, IT y vivienda.

NS ta luchando financieramente. Den e prome mita di aña, e compania a registra un perdida neto di miyones di euro. Despues NS a bisa cu gastonan ta sigui surpasa entrada di benta di carchi y subscriccion.

Funcionario di Amsterdam acusa di a filtra datonan delicado liga na multiple crimen violento

(NLTimes) - Jim B., e funcionario municipal aresta na mei na Amsterdam, supuestamente a haya acceso na sistemanan di computer na trabou "centenares, y posiblemente miles, di biaha" sin autorisacion, segun Ministerio Publico (OM), pa asina pasa informacion pa criminalnan.

OM ta sospecha B., kende ta di Almere, di ta complice di un serie di crimennan violento serio, incluyendo explosionnan na multiple adres rond di e pais y un intento di asesinato of homicidio imboluntario na Den Haag.

E sospechoso a keda deteni dia 12 di mei y actualmente e ta cera. Un prome audiencia preliminar contra di e homber di 47 aña a tuma luga diaranson na corte di Amster-

dam. E no a asisti na e audiencia, ni su abogado tabata presente.

B. tabata traha na Departamento di Incasso di Belasting di e municipalidad di Amsterdam. E tabata conoci manera "dedica y leal," OM a bisa na e audiencia, y "su aresto tabata un shock," Jim B. tabata "un funcionario publico cu dos cara."

Dos broker di informacion a keda deteni relaciona cu e investigacion aki na juli. OM kier inclui nan casonan den e huicio contra B. Un prome audiencia cu e tres sospechosonan ta programa pa 17 di october. Segun OM, investigacionnan riba otro sospechosonan potencial ta andando ainda.

OM a enfatisa cu B. tabata sa



pa kico e informacion tabata ser usa. El a declara cu el a sinti "atrapa den un situacion cu e no por a scapa for di dje."

Aunke e actividadnan ilegal y corrupto ta, segun OM, "liga na numeroso incidentenan

violento for di augustus 2024," e acusacion ta inclui solamente un seleccion di nan.

Colombia: Corte ta libera ex-presidente Uribe di aresto domiciliario te ora duna veredicto

(AP) — Un corte di apelacion Colombiano riba diamars a duna veredicto cu ex-presidente di e pais, Alvaro Uribe mester keda liber di aresto domiciliario mientras e ta reta su condena pa soborno y manipulacion di testigo.

E lider conservador a keda sentencia dia 1 di augustus cu 12 aña di aresto domiciliario pa menasa y purba di flip testigo cu a papia cu investigadornan tocante su supuesto rol den formacion di un grupo paramilitar derechista den añanan 1990.

Uribe ta rechasa e acusacion y a apela e condena na Tribunal Superior di Bogota, capital di e pais. Corte tin te mita di october pa duna un veredicto definitivo den e caso, cu a captura Colombia y tambe a provoca reaccion di aliadonan di Uribe na Merca.

E Tribunal Superior a bisa diamars cu a aproba un mocion entrega pa team di defensa di Uribe buscando su liberacion for di aresto domiciliario. Abogadonan di Uribe a argumenta cu e orden di aresto contra dje ta viola su derecho pa proceso debido, como tambe su dere-



cho na un presuncion di inocencia.

E ex-presidente, cu a goberna di 2002 te 2010 cu sosten fuerte di Merca, ta un figura polarisante na Colombia, unda hopi ta dun'e credito pa salba e pais di bira un estado fracasa, mientras otro nan ta asoci'e cu violacion di derecho humano y e ascenso di gruponan paramilitar den añanan 1990.

Durante termino di Uribe, ehercito Colombiano a gana victoria crucial contra e rebeldenan FARC, cu despues

a forsa e grupo den negociacionnan di paz y a converti Uribe den un icono di movimiento conservador Latino Americano.

Pero ehercito tambe a mata miles di hoben y soldadnan buscando promocion tabata tacha nan di rebelde, mientras oficialnan a ser presiona pa aumenta nan tasa di asesinato.

E caso contra Uribe ta bay back na 2012, tempo el a entrega un demanda pa difamacion contra Ivan Cepeda, un legislador isquierdista cu

a compila declaracion di ex-miembronan di gruponan paramilitar acusando Uribe di ta un di e fundadornan di Bloque Metro, un grupo paramilitar cu a defende criadornan di baca di atakenan di gruponan rebelde.

Na 2018, Corte Supremo Colombiano a rechasa e demanda y na su lugar a lansa un investigacion riba Uribe, kende fiscalnan a acusa di purba di obstrui husticia door di flip testigo cu a papia cu Cepeda tocante e supuesto vinculo di e ex-presidente cu e grupo ilegal.

Hues Sandra Heredia a bisa na juli cu tin suficiente evidencia pa determina si Uribe a conspira cu un abogado pa manipula tres ex-miembro di gruponan paramilitar, kende tabata den prison, pa cambia nan testimonio cu a duna na Cepeda, kende su tata a keda asesina pa paramilitarnan den añanan 1980.

Defensa di Uribe a bisa cu a obtene e evidencia ilegalmente, y cu Uribe solamente a busca reunion cu e figuranan paramilitar den prison como parti di su preparacion pa huicio y pa verifica testimonio cu tambe tabata ser

usa den un huicio pa asesinato contra su ruman, Santiago Uribe.

Algun dia despues di condena Uribe, hues Heredia a sentencia e ex-presidente cu 12 aña di aresto domiciliario, argumentando cu e mester keda deteni inmediatamente pa “preserva e coexistencia pacifico di ciudadanonan” door di demostra cu hasta un figura publico no por cana liber despues di keda condena.

Uribe ta admira ampliamente pa conservadornan na Latino America y Merca, y e hues a bisa cu su conexionnan den exterior lo hacie facil pa e huy di e pais si e ta liber mientras ta apela su caso. Sinembargo, Tribunal Superior di Bogota a duna veredicto diamars cu hues Heredia a usa “rasonamento vago” pa duna ordo pa detencion di Uribe y e orden di aresto den su contra a viola su derecho na trato igual den ley.

E corte tambe a rechasa argumento cu Uribe lo huy di Colombia, bisando cu el a sali di e pais varios biaha durante su huicio y semper a bolbe pa enfrenta husticia.

Venezuela: Maduro ta lansa menasa contra Merca

(LaPatilla) – Nicolas Maduro a reafirma diamars 19 di augustus cu segun e, Lama Caribe ta territorio soberano di Venezuela y no ta bao dominio di Merca.

“Ya siman pasa na La Guaira, nos tabata condecorando y reconociendo e personal di Sebin dilanti olanan di Lama Caribe liber Venezolano, Lama Caribe cu semper ta bay ta nos Lama Caribe liber y soberano.”

Maduro tambe a manda un advertencia na gobierno di Merca, insistiendo riba e capacidad di defensa di Venezuela. “Boso ta corda ora nos ta bisa cu Venezuela ‘tiene con que’? Laga mundo sa, laga e imperionan sa. Venezuela awe mas cu nunca tin su manera. P'esey nos ta na paz y nos ta bay keda na paz,” el a expresa, den un contexto di tension pa e despliegue reciente di barco Mericano den e region.

Di mesun manera, Maduro a anuncia dialuna e despliegue di 4,5 milyon di miliciano, componente di Forsa Arma Nacional Bolivariano (FANB), na henter Venezuela, despues cu Merca a aumenta na 50 milyon dolar e recompensa pa informacion cu resulta den su captura. “E siman aki mi ta bay activa un plan special pa garantisa e cobertura cu mas di 4,5 milyon miliciano na henter territorio nacional,” Maduro a bisa den un acto televisa.

E presidente Venezolano a indica cu esaki ta forma parti di un ‘plan di paz’, pa loke a haci un yamado na e milicianan pa ta “prepara, activa y arma.” “E plan di paz, cu ta desplega henter e capacidad miliciano den e territorio y pa sector, establece e capacidad di e milicia Bolivariano den henter territorio di e pais,” el a agrega sin duna detaye na cua zona e milicianan ta bay ta.

Merca a cuminsa desplega 4mil agente – principalmente

infante di Marina – den awa di Latino America y Caribe pa comparti e cartelnan di narcotrafico, ademas di reforsa su presencia cu avion, barco y lansa-misil.

Gobierno Venezolano a emiti un comunicado diamars for di cuenta di minister di Exterior, Yvan Gil riba Telegram, rechazando e acusacionnan di administracion Mericano cu ta señal'e di ta involucra den actividadnan di narcotrafico, precisamente menos di 24 ora despues di a reporta e envio di e forsanan Mericano den Lama Caribe.

E comunicado Venezolano ta cualifica e acusacionnan aki como “menasa y difamacion” cu ta refleha “e desesperacion” di Merca. “E republica Bolivariano di Venezuela ta observa cu claridad total e desesperacion di administracion Mericano, cu ta recurri na menasa y difamacion contra nos pais. Cu Washington ta acusa Venezuela di narcotrafico ta revela su falta di credibilidad



y e fracaso di su politicanan den e region,” segun e comunicado. Finalmente, e texto ta reafirma e posicion di resistencia di e regimen, afirmando cu “pueblo di Bolivar y Chavez ta bay sigui vence cualkier intento di intervencion. Venezuela ta un faro di dignidad, resistencia y seguridad pa America Latino y pa mundo.”

Despues di e declaracionnan,

gobierno Venezolano a tuma e decision pa temporalmente prohibi compra, benta y operacion di drone den espacio aereo Venezolano. Na 2018, drone arma cu explosivo a detona cerca di Maduro den un aparente intento di asesinato mientras e tabata dunando un discurso na centenares di soldad transmiti en bibo riba television.

Puerto Rico: Horcan Erin ta test capacidad di respuesta

(ElNuevoDia) - E pasada cerca di horcan Erin e weekend cu a pasa, net na momento cu e maximo di temporada di horcan a cuminsa, a test e capacidad di contesta di e administracion di Jenniffer González Colón. Aunke e precariedad di e sistema electrico tabata bisto un biaha mas, expertonan di maneho di emergencia a yama bon bini na e maneho di e situacion di e administracion actual, particularmente den compartimento di informacion.

“E posicion di gobierno no tabata uno di alarma, sino mas bien di demostra na e pais cu tin preparacion y un team den alerta... Semper tin espacio pa mehoracion. Unabes cu e emergencia caba, nos mester haci un analisis mas profundo di kico nos a haci y kico no a haci. Esey ta un pregunta cu semper mester ser haci,” asina Nazario Lugo, ex director di Bureau di Emergencia y Maneho di Emergencia a bisa. (NMEAD).

Horcan Erin a move for di Puerto Rico diadomingo den direccion di Noord Atlantico, lagando den su caminda—na su maximo—mas cu 150 mil cliente sin coriente debi na palonan di luz y liñanan di coriente cu a cay.

“Sigur, e area di mas impacto semper lo ta e sector di energia,” gobernador Jennifer Gonzalez a reconoce diadomingo trempan durante un conferencia na La Fortaleza,



caminda e tabata compaña pa miembronan di gabinete y personal di emergencia. “Mi ta kere cu e paso di Horcan Erin, noord di Puerto Rico, a permiti henter e team, obviamente, pa identifica e areanan ey (pa fortalece),” el a agrega.

Empleadonan di gobierno a presenta na trabou dialuna, mescos cu studiantenan di scolnan publico y di Universidad di Puerto Rico (UPR), cu excepcion di e campus di Río Piedras, cu a keda sin coriente y a cuminsa lesnan ayera.

E waf di San Juan, e gobernador a bisa, a habri trempan y, durante mainta, a ricibi e barco crucero Rhapsody of the Seas.

E gobierno, e gobernador a agrega, tin un plan di emergencia nobo cu ta enfatisa

coordinacion cu gobiernonan di municipio. Ademá, e hefe ehecutivo a enfatisa, a ofrece training na personal di contesta.

Lugo a declara cu, for di diahuebs, alcalde y directornan di maneho di emergencia a bin ta trahando. Funcionarionan di municipalidad a inform’e cu nan tabata den comunicacion directo cu e oficianan di zona di NMEAD of cu Comisario Angel Jimenez Colón. Tambe nan a haya yamada di representantenan di Departamento di Vivienda pa haya sa di e status di e shelternan.

“Ta e cos corecto pa gobierno ta riba alerta pasobra e sistemanan aki por cambia, y bo no por ta core rond na ultimo momento,” Lugo a bisa, kende ta conseha varios alcalde—tanto cora como

blauw—riba e asunto. E ex director di NMEAD tambe a destaca e inclusion den conferencianan di prensa di, por ehempel, representantenan di Wardacosta, e instancia encargada pa garantisar seguridad di waf.

“Ta importante pa e publico keda prepara pa loke ta warda e temporada aki, pasobra ta parce cu e ta bay ta basta activo,” Lugo a bisa.

Ademá di e emergencia energetico, a raporta derumbe di tera na diferente parti di e isla y e riu Blanco a desborda na Naguabo. Un derumbe a ser raporta riba PR-15 na Cayey, y riba PR-349 na Mayagüez, cu a conduci na caida di un mata riba Las Mesas Hill y na Bella Vista Hospital, cu tambe a afecta liñanan di coriente. Trafico tambe tabata blokea riba PR-861 na Toa

Alta, segun datonan di Departamento di Transporte y Obra Publico.

Ademá, polis a informa di palo y liñanan di coriente cu a cay na Utuado, Barceloneta y Ciales. Incidentenan similar a keda reporta na San Juan, segun datonan comparti pa e administracion di Alcalde Miguel Romero.

Heriberto Saurí, tambe un ex hefe di NMEAD, a declara cu e contesta di gobierno tabata “proactivo,” den e sentido cu el a mantene control di informacion. “E tabata mas cla y mas na e punto tocante kico tabata pasando. E conferencianan di prensa no tabata saturacion cu informacion innecesario, y for di e perspectiva ey, e situacionnan y sucesonan cu a tuma luga a ser maneha apropiadamente,” el a declara.

Republica Dominicana: Abinader ta firma decretonan cu ta autorisa extradicion di cuater Dominicano pa Merca

(DiarioLibre) - **Poder Ehecutivo a anuncia diamars anochi e decretonan pa medio di cual presidente Luis Abinader a autorisa e extradicion di cuater Dominicano pa Merca, unda nan ta ser busca pa presunto delitonan, incluyendo traficacion di droga y homicidio.**

E informacion a ser suministra door di Oficina di Presidente di Republica Dominicana.

E individuonan extradita ta Ricardo Cruz Ortiz, Stalin Alexander Valdez de los Santos, Yenssy Darines Cruz Ortiz, y André Ramírez, tambe identifica como An-

drés Ramírez of Luis Ernesto Pérez Dipegal.

Pa medio di decretonan 462-25, 463-25, 464-25, y 465-25, e Poder Ehecutivo a autorisa nan extradicion pa nan por enfrenta e acusacionnan contra di nan na Merca.

Ricardo Cruz Ortiz ta ser acusa di benta criminal di segundo grado di substancianan controla, den violacion di Ley Penal di Estado di New York.

Stalin Alexander Valdez de los Santos ta enfrenta acusacionnan di distribucion y posesion di fentanilo, den violacion di Titulo 21 di e



Codigo di Merca. Yenssy Darines Cruz Ortiz tambe ta ser acusa di benta

criminal di segundo grado di substancianan controla, bou di Ley Penal di Estado di

New York.

André Ramírez, alias Andrés Ramírez of Luis Ernesto Pérez Dipegal, ta ser acusa di cuater crimen, incluyendo asesinato den di dos grado, asalto di prome grado, y posesion ilegal di un arma den di dos grado.

E decreto ta establece cu ningun di esnan extradita por ser husga pa otro actonan cu no ta esunnan cu a conduci na nan extradicion. Tambe ta garantisar cu nan lo no haya un castigo mas grandi cu e maximo previsto den ley penal Dominicano, ni tampoco nan lo haya castigo di morto si nan ser condena

Eurovision, evento musical en bibo mas grandi na mundo, ta bay tuma lugar na Vienna otro año

(AP) — Eurovision Song Contest 2026 ta bay tuma lugar na Vienna. Canal publico Austriaco, ORF, cu ta bay organisa e evento musical en bibo mas grandi na mundo, a anuncia e ubicacion diaranson mainta.

Despues di victoria di cantante Austriaco, JJ, cu “Wasted Love” na Basel spring ultimo, e competencia musical ta bay tuma lugar na mei 2026 na Wiener Stadthalle.

“Despues di examinacion profundo y basa riba evaluacion unanime di hurado, ORF a conclui cu e oferta di Vienna ta esun mas atractivo, no solo den termino di infraestructura y logistica, pero tambe economicamente,” director general di ORF, Roland Weissmann a bisa. Innsbruck tambe a aplica pa



organisa e evento. Esaki ta bay ta e di tres biaha di Vienna como anfitrión, despues di 1967 y 2015.

“Como alcalde di Vienna, naturalmente mi ta encanta cu Vienna a prevalece y un biaha mas ta bay representa Austria otro año. Mi ta convencí cu nos ta bay tin un mei maravioso hunto,” alcalde Michael Ludwig a skirbi riba X.

El a agrega cu e ciudad tin un presupuesto di alrededor di 22.6 miyon euro pa gasta riba Eurovision, incluyendo evento relaciona na e concurso cu ta habri pa tur hende y sin costo.

“Como alcalde di Vienna, ta hopi importante pa mi pa eventonan cultural ta accesible pa tur hende, sin importa e tamaño di nan cartera,” Ludwig a bisa.

Final di Eurovision ta bay tuma lugar dia 16 di mei despues di e semi-final dia 12 y 14 di mei, 2026.

JJ, kende su cantica ganador a combina vocal multi-octave cu un twist techno, y kende tambe ta canta na Opera Estatal di Viena, a gana e concurso mei ultimo. JJ, kende su nomber completo ta Johannes Pietsch, ta e di tres ganador Austriaco di Euro-

vision, despues di Conchita Wurst na 2014 y Udo Jurgens na 1966. E concurso di cantica semper ta tuma lugar na e pais cual su cantante a gana e competencia e año prome.

Ultimo concurso Eurovision, cu a uni y dividi Europeonan desde 1956, a ser mira pa 160 miyon persona.

Hues famoso, Frank Caprio a fayece despues di bataya cu cancer



(MSN) – Hues Frank Caprio, conoci mundialmente pa su compasion y humildad den corte, a fayece cu 88 año di edad. E hues di Rhode Island, kende a ascende na fama internacional mediante clip comparti riba rednan social mostrando su maneho empatico pa husticia, a fayece despues di un bataya largo cu cancer di pancreas.

Apenas algun ora prome cu su morto, Caprio a post un mensahe emocional riba Instagram, gradiciendo su fanaticonan pa nan oracion. “Desafortunadamente, mi a haya un contratempo. Mi ta back den hospital awo y mi ta biniendo na boso un biaha mas pidiendo boso pa corda di mi den boso oracionnan un biaha mas,” el a bisa.

Den un declaracion, famia

Caprio a comparti publicamente su morto pacifico, describiendo e como un homber cu tabata hopi fuerte den kere den bondad di hende. “Stima pa su compasion, humildad y un fe inkebrantable den bondad di hende, hues Caprio a toca bida di miyones a traves di su trabao den sala di corte y mas aleu. Su calides, humor y amabilidad a laga un marca permanente den tur cu a conoc’e.”

E famia tambe a record’e como un esposo devoto, welo, bisawelo y amigo, agregando cu su legado ta bay continua.

Caprio a keda diagnostica cu cancer di pancreas na november 2023, y a haci e anuncio publico riba Facebook. A pesar di e retonan, el a completa seis luna di kimoterapia y cinco ciclo di terapia di radiacion.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

Golden Hour

By The Lighthouse

TIERRA DEL SOL
HAMBURGERS
GOLF COURSE

Live entertainment with Marisela

Saturday, 23 August, 2025

5:30PM - 7:30PM | 50% Happy Hour

B
BOTTEGA

25% Local Discount on The Birdie Menu

Aubrey Plaza ta describi su duelo despues di morto di su casa Jeff Baena; ta compar'e cu un 'ocean di horror'

(AP)—Aubrey Plaza a describi su duele despues di e morto di su casa Jeff Baena, comparando esaki cu “un gran oceano di horror.”

E actriz a papia riba e podcast “Good Hang with Amy Poehler”, unda el a conta su ex-colega di “Parks and Recreation” den su comentario publico mas detaya te awor cu e ta un lucha diario pa supera su dolor. Baena, escritor-director, a fayece na januari na edad di 47 aña, y a declara su morto como suicidio.

“En general, mi t'ey y mi ta funcionando,” Plaza a bisa na comienso di nan entrevista despues cu Poehler a pidi con ta bayendo su proceso. “Mi ta sinti hopi gradici pa sigui



move den e mundo. Mi ta pensa cu mi ta OK. Pero e ta un lucha diario, obviamente.”

E ta compara su duele cu un imagen di un pelicula di teror na Apple TV+ cu Miles Tell-

er y Anya Taylor-Joy.

“Bo a yega di mira e pelicula ‘The Gorge?’” Plaza a puntra Poehler. “Den e pelicula tin un cliff na un banda y un cliff na e otro banda, y mitar tin un valle yena cu monster-nan cu ta purba atrapa nan,” Plaza a bisa. “Y den serio, ora mi a mira esey mi tabata sinti: ‘Esaki ta exactamente con mi duele ta sinti,’ of kico e sentimento di duele por ta ... unda na tur momento tin un gran oceano di horror dilanti mi y mi por mir'e.”

Plaza a agrega: “Y tin biaha mi djis kier cay den dje, y keda aden, y tin biaha mi djis ta wak e. Y tin momento mi ta purba core for di. Pero e semper ta presente, y e monster-nan ta purba atrapa mi,

manera Miles Teller y Anya Taylor-Joy.”

Baena tabata un escritor y director cu a traha hopi biaha cu Plaza. El a co-skirbi e pelicula di David O. Russell na 2004, “I Heart Huckabees”, y a skirbi y dirigi cinco pelicula su mes. Plaza a actua den su debut como director na 2014, e comedia di zombie “Life After Beth.”

Despues di keda mayormente keto desde su morto, Plaza awor ta promoviendo su pelicula nobo “Honey Don't!” Un comedia scur di director Ethan Coen cu Margaret Qualley actuando como un investigador priva cu ta investigando un asunto sospechoso na Bakersfield, California.

Homber acusa di mata un productor di ‘American Idol’ y su casa lo haci evaluacion mental



(AP) — Un hombre acusa di tira mata un supervisor musical di “American Idol” y su casa den nan cas na Los Angeles lo tuma un evaluacion mental pa determina si e ta apto pa enfrenta huicio, un hues a dicidi diaranson.

Raymond Boodarian, 22 aña, tabata programa pa ser formalmente acusa den un corte na Los Angeles pero no a presenta ningun declaracion. Un hues a suspende e procedimiento criminal contra dje mientras cu un psiquiatra ta evaluando su competencia.

E ta acusa cu dos cargo di asesinato pa mata Robin Kaye, productor di “American Idol” cu hopi aña di experiencia, y su casa Thomas Deluca, tur dos di 70 aña, cu a ser tira mata ora nan a yega cas inesperadamente durante un atraco riba 10 di juli.

Un hues den un corte specialisa den salud mental lo considera e evaluacion y dicidi si Boodarian lo sigui pa huicio of si e lo ser admiti na un hospital estatal. Boodarian a keda para tras di un bentana den un area di de-

tencion den corte, y a purba keda fuera di bista.

Su abogado a nenga di duna comentario, y oficina di e fiscal no tabatin comentario inmediato.

Boodarian lo tuma e mesun tipo di evaluacion den e mesun corte chikito na Hollywood Boulevard unda recientemente un hombre acusa di persigui Jennifer Aniston y accidente cu auto na e front gate di su cas a ser declara no competente pa pay huicio.

Polis a bisa cu nan a responde



na un yamada di 911 tocante un atraco na e cas di Kaye y Deluca den e bario Encino na Los Angeles. Polis a bisa cu nan no a haya señal di entrada forsa of otro problema y nan a bay.

Cuater dia despues a descubri e curpa di e pareha, tur dos tira, durante un “welfare check” na cas. Boodarian a ser deteni e siguiente dia.

Fiscal General Nathan Hochman a bisa despues den un reunion comunitario cu investigadornan cu e ta kere cu e pareha a yega cas inespera-

damente mientras cu Boodarian tabata hortando. El a usa nan mesun arma pa tira nan y despues e mes a yama 911, segun Hochman.

Kaye tabata parti di “American Idol” pa mas cu 15 aña y tabata trahando riba e temporada nobo di e concurso musical popular na tempo di su morto. E tabata traha tambe den e departamento musical di otro produccionnan manera “The Singing Bee,” “Hollywood Game Night,” “Lip Sync Battle,” y varios concurso di Miss USA y Miss Universe.

Homber di Purmerend ta bende ticket falso pa fanaticonan di Ajax; Decenas estafa

(NLTimes)—Un homber for di Purmerend ta estafando fanaticonan di Ajax cu ticket falso riba Marktplaats. Decenas persona a cumpra ticket for di dje, hopi biaha pa miles di euro, pero e nunca a entrega nan, segun Noordhollands Dagblad. Ajax ta conoci cu e homber y a prohibie di drenta e stadion di e club desde aña pasa. E club di Amsterdam ta pidi victimanan bay reporta na polis.

Varios advertencia tocante e homber ta circulando online. “Mi kier adverti bo tocante un estafador cu ta activo riba Marktplaats. E ta activo den benta di ticket di Ajax y ta usa e nomber You Ne. Nos, manera hopi otro, a cay den su scam. Nos tin awor mas cu 70 hende den un group chat, tur cu a ser estafa p’e,” un victima a skirbi riba Reddit y Facebook.

E corant a haya dos grupo di WhatsApp pa victimanan di e

mesun homber cu un total di 187 miembro, aunke tin hopi repeticion entre nan. Noordhollands Dagblad a papia cu siete di nan. Tur a cumpra ticket di temporada di You Ne pa un prijs entre €1.200 y €2.000 cada un, un prijs hopi halto considerando cu Ajax ta cobra entre €242 y €800 pa asientanan normal den stadion. Un lista cu nombernan y suma di victimanan ta circulando online, indicando cu e homber a horta mas cu €250.000 di fanaticonan di Ajax di tur parti di Hulanda.

Dos victima a topa cu e homber separadamente den un restaurant den centro di Purmerend. “El a papia hopi tocante e ticketnan y tocante Ajax. E tabata presenta su mes cu conocemento. Mi a cumpra cuater ticket pa mas cu €5.000,” un a bisa e corant.

Un otro, e mesun homber cu a publica e advertencia riba Reddit y Facebook, a paga casi €6.000 pa cuater ticket y un pas pa parking. “Mi tabata

un tiki sospechoso pa motibo di e prijs,” el a bisa. “El a splica su compania, y a muestra cuanto hende e ta conoce na Ajax. E tabata hopi habri. E tabata facil pa haya online y a comparti hopi cos tocante su famia. Un persona no ta haci esey si bo no ta planea pa cumpli cu promesanan, no?”

Un otro victima a bisa cu el a cumpra ticket individual di You Ne den pasado sin problema. “Esaki semper a bay bon. Te ora mi a mira cu e tabata ofrece ticket den maart. No ta manera mi lo duna asina hopi cen na cualkier persona, pero mi a confi’e. Mi a cumpra tres ticket pa €5.400.”

Te awor, e homber di Purmerend no a entrega ni un ticket. Segun Noordhollands Dagblad, e ta bisa cu e ta bay paga e suma back, pero e fanaticonan di Ajax ainda ta wardando, y e fecha di pago ta sigui wordo atrasa.

Ajax a bisa e corant cu e club ta conoce e homber y a im-



pone un prohibicion di stadion riba dje desde november aña pasa. “Nos ta consciente di su accionnan y nos a tuma medida. El a ofrece ticket cu e no tabatin acceso na nan y pa asientonan cu no ta existi den e stadion. Como resultado di otro violacion, e tabata prohibi di drenta e stadion ya desde november. Esaki a ser amplia pa motibo di e oferta ilegal di ticket. E prohibicion ta keda na vigor te 2031.”

E club di Amsterdam a bisa cu ta “hopi lamentable” cu tanto fanatico di Ajax a bira victima di e “practicanan ile-

gal” di e homber y a insisti pa nan bay polis.

Ajax ta hopi estricto tocante rebenta di ticket. Apoyantenan por solamente bende nan asiento di stadion via e plataforma oficial di Ajax, Resale. E club ta prohibi benta di ticket via ViaGoGo, Ticketswap of Marktplaats, cu un prohibicion di drenta stadion como castigo pa violadornan. Pa ticketnan di temporada e regla ta mas estricto ainda, pasobra nan ta emití riba un nomber y por solamente ser transferi na famianan directo cu un cuenta oficial di Ajax.

Noah Lyles ta perde contra Oblique Seville den 100 meter durante competencia na Lausanne

(AP) — Campeon Olimpico di 100 meter Noah Lyles a perde atrobe contra Oblique Seville ora cu e Jamaquino a gana e Mèrcors durante e competencia Athletissima na Lausanne cu a mira yobida fuerte diaranson.

Seville a desafia un yobida constante y awa para riba pista pa impresiona cu un tempo di 9.87 segundo — solamente 0.01 segundo mas slow cu su tempo ganador na Londres luna pasa, ora Lyles tambe a termina na segundo lugar den su temporada atrasa pa motibo di un lesion.

“Nos por competi den horcan mes,” Seville a bisa e emisora Suiso RTS. “Pa mi e ta solamente ehecucion y muestra mi dominacion, pa separa mi mes for di e resto — un bes mas.”

Lyles a logra 10.02 den su tercer derota consecutivo riba 100 meter den e circuito Diamond League, poco prome cu el a defende su titulo mundial na Tokio luna proximo.

E streanan di Merca a keda



atras desde salida y despues a persigui Ackeem Blake, ken a cuminsa hopi lihe den e lane na su banda. Blake a ricibi mesun tempo na tercer lugar.

“Mi djis tabatin un reaccion hopi malo na e pistol,” Lyles a bisa. “Fisicamente mi ta sinti mi bon y mi tin confianza cu tur carera lo sigui bira mas y mas miho.”

Seville a termina na ochenta den e final Olimpico na Paris aña pasa, ora su compatriota di Jamaica Kishane Thompson a perde pretando na e linea contra Lyles. Thompson ta e mas rapido na mundo e aña aki — cu un tempo di 9.75 na juni — y el a gana diasabra na Polonia, ora Lyles a termina na segundo lugar cu un tem-

po prometedor di 9.90.

Un yobida fuerte a presenta problema den competencianan di hende muher na Lausanne cu tabata celebrando su 50 aniversario.

Recordista mundial den salto halto Yaroslava Mahuchikh a para despues di un fracaso na 1.86 meter y despues na 1.91, y medayista di oro den javelin Haruka Kitaguchi a termina ultimo. E competencia di pole vault pa hende muher a ser para completamente.

Rendimentonan sobresaliente na comienso di e programa, ora yobida tabata solamente leve, a inclui e campeón Olimpico di 800 meter Keely Hodgkinson cu a gana



den 1 minuut, 55.69 segundo y Cordell Tinch cu a logra

victoria den 110 hurdles den 12.98 segundo.



Atleta Rebecca Jansen ta retira di competencia di Triatlon pa motibo medico na ASU2025

Ayera tardi a logra inicia e competencia di Triatlon na Encarnacion, despues di a keda suspendi ayera mainta pa motibo di mal tempo.

Tur cos a muestra cla y careda a sali start, unda #TeamARU, Rebecca Jansen a ter-

mina su parti di landamento pa asina haci transicion pa bicicleta. Aki por a mira cu e temperatura di e awa a haci su efecto, y despues di un buelta di e circuito di ciclismo, pa motibo di hipotermia e tabatin dificultad pa hala rosea, segun Comité Olimpico Arubano a informa riba nan

pagina di Facebook. Como semper e salud di e atleta ta na prome luga, a dicidi di retira di competencia y busca ayudo medico.

Ta desea Rebecca un pronto recuperacion pa asina e por sigui practica su deporte.



Cruiserweight Jake Paul y lightweight Gervonta Davis ta anuncia pelea dia 14 di november

(AP) — Youtuber converti den boxdo cruiserweight, Jake Paul, y campeon WBA lightweight invicto, Gervonta “Tank” Davis, a acorda un pelea dia 14 di november na State Farm Arena na Atlanta.

Compania promocional di Paul, Most Valuable Promotions, y Netflix a anuncia e enfrentamento altamente inusual ayera. Netflix ta bay transmiti e pelea mundialmente na su mas di 300 miyon suscrito.

Davis, 30 (30-0-1, 28 KO), un campeon mundial den tres division, lo ta e prome strea cerca di su ‘prime’ onstensible pa enfrenta Paul (12-1, 7KO), e celebridad online cu a bira e atleta di deporte di combate miho paga na mundo a pesar di nunca enfrenta un boxdo elite.

Netflix y Nakisa Bidarian, partner comercial di Paul, no a referi na e pelea como un exhibicion, pero no ta cla con oficialnan di Georgia lo per-



miti e enfrentamento pa tuma lugar como un pelea competitivo, mirando e diferencia dramático di e boxdonan den tamaño y experiencia.

Paul tipicamente ta pisa mas cu 200 libra den e ring, mientras Davis ta un campeon di 135 libra kende nunca a bringa riba 140 libra. E boxdonan no a anuncia un contract di peso of e cantidad di ronda pa nan pelea proponi.

E pelea lo marca un regreso na Netflix pa Paul, 28, kende su victoria november ultimo contra Mike Tyson, 58, a atrae 108 miyon persona pa mira globalmente.

Despues cu Paul a derota Julio Cesar Chavez Jr. pa decision anteriormente e berano aki, el a drenta rango di cruiserweight di Asociacion Mundial di Boxeo na No. 14, haciendo e eligibel pa bringa pa titulo mundial. En bes di busca un faha

cruiserweight, Paul recientemente a discuti un pelea cu dobel campeon heavyweight, Anthony Joshua – un oponente mas logico den termino di tamaño y forza – pero a cambia su enfoka na e popular Davis, kende a critica Paul riba rednan social pa años.

Talbes Paul por mira den su propio famia pa un plan: Su ruman grandi, Logan, tabata pisa 189 libra prome cu a bringa Floyd Mayweather

na 155 libra den un pelea di exhibicion di ocho ronda na 2021. Promotornan a bisa cu e espectáculo a bende mas cu un miyon pay-per-view y a genera mas di \$80 miyon.

Su promotornan a yama Davis “Mike Tyson moderno” pa e frecuencia cu cual el a gana pa knockout, pero su carera y bida ta den dificultad desde 2025. El a haya dificultad den un empate shockeante contra Lamont Roach Jr. den su pelea mas recien na maart, y a keda aresta pa violencia domestico na Florida luna pasa prome cu a elimina e caso pa delito di maltrato siman pasa.

Bidarian a bisa cu Paul y Davis ta “faboritnan di audiencia Gen Z y Gen Alpha” y cu nan pelea ta bay “determina e berdadero cara di e proximo generacion di boxeo.”

“Esaki no ta djis un pelea, e ta un espectáculo cu ta trece hunto dos di e figuranan mas electrificante den boxeo awendia,” vice-presidente di Netflix, Brandon Riegg a bisa.

Landamento Artistico cu un presentacion fuerte durante prome dia di competencia na ASU2025

Ayera merdia na centro acuatico di COP na Asuncion-Paraguay, ekipo di #TeamARU di Landamento Artistico a presenta nan “duet rutina tecnico”.

Ambos hoben a muestra cu nan ta pertenece entre e paisnan participante y ta logra un score di 196.25 y a termina na di 10 luga. E duet aki cu

ta nos miembronan di mas hoben ta gana un experiencia di hopi balor agrega pa asina desaroya como atleta y alabes representa Aruba na e nivel mas halto den nos continente.

Comité Olimpico Arubano ta felicita Xiana Hoo, Kendra Simon y coach Jenn Tregale pa e bon trabao.



Glaciar Ventina di Italia a smelt tanto cu geologonan awo por monitor e solamente remotamente

(AP) — Glaciar Ventina di Italia, un di e mas grandi den nort di Lombardia, a smelt tanto debi na cambio climatico cu geologonan ya no por midie e manera cu nan a haci pa ultimo 130 aña.

Despues di e calor di temporada di zomer di e aña aki, geologonan a descubri cu e palonan simple cu nan a usa como punto di referencia pa midie e reduccion anual di e glaciar awo ta dera bao di escombros di sero y baranca cu a haci e tereno demasiado inestabil pa bishita personal den futuro.

Servicio Glaciologico di Lombardia a bisa dialuna cu awo nan lo usa imagen di drone y sensor remoto pa controla e reduccion continuo di e glaciar, cu ta situa cerca di Sondrio, den e mesun area general di nortosto di Lombardia cu ta organisa algun evento di Weganan Olimpico di Winter 2026.

Geologonan ta bisa cu e glaciar Ventina ya a perde 1.7 kilometer di largura desde cu e prome medida di e glaciar na

1895.

E proceso di smelt a accelera den añanan recien, cu e glaciar a perde 431 meter den e ultimo 10 aña, casi mita di esey desde 2021, segun e servicio. Esaki ta un otro chempel di con e kentamento global acelerando ta reduci y derota e glaciarnan di Europa, causando un serie di impactonan ambiental y otro.

“Mientras nos por a ainda spera den decada 1980 cu lo tin reduccion normal of por lo menos un reduccion limita, den e ultimo 40 aña algo berdaderamente extraordinario a sucede,” segun Andrea Toffaletti, un miembro di Servicio Glaciologico di Lombardia.

Glaciarnan di sero di Italia, cu ta ubica na e Alpenan y Dolomitas den nort y Apeninenan central, tabata reduciendo pa aña, debi na caida di sneeuw inadecuado den winter y temponan di zomer cu ta establece record. Glaciarnan semper ta reduci un poco den zomer, e awa cu ta core ta alimenta fluho den sero y riunan.

Pero e temponan di zomer cayente “ya no por garantis



e sobrevivencia di e capa di sneeuw di winter” cu ta mantene e glaciar intacto, Toffaletti a bisa.

“Pa regenera y keda den balans, un cantidad specifico di sneeuw restante di winter mester keda riba e superficie di e glaciar na fin di zomer. Y esaki ta sucede menos y menos frecuentemente,” Toffaletti a bisa.

Segun servicio di Lombardia, e Alpenan ta representa un hotspot climatico, registrando dos biaha e promedio global di aumento di temperatura desde temponan pre-industrial, resultando den e perdida di mas cu 64% di e volumen di glaciarnan Alpino.

Na februari, revista Nature a reporta tocante un estudio

cu a muestra cu e glaciarnan di mundo a perde ijs na un ritmo di mas o menos 255 bilon ton anualmente for di 2000 te 2011, pero esaki a haci mas lihe pa mas o menos 346 bilon ton anualmente durante mas o menos e siguiente decada.

Morocoynan baby cu mayornan 100 aña bieu a keda presenta na Philadelphia Zoo

(AP) — 16 morocoy western Santa Cruz cu ta seriamente den peliger di extincion, a nace di un par di mayornan hopi bieu, a haya un canamento slow y tratamiento di celebridad diaranson durante un evento na Philadelphia Zoo pa muestra e yiunan altamente valioso.

Specialista di cuida di animal cu a wak e 16 di nan desde cu nan tabata webo a tene e animalnan riba un caminda cerca di e habitat di morocoy. Ta bisa cu e yiunan ta come bon y cu nan ta creciendo.

E morocoynan mima a nace den un serie di salimento di webo e aña aki, di mayornan Mommy y Abrazzo, un pareha cu ta calcula cu tur dos tin alrededor di 100 aña. Mommy a yega na e dierentuin na 1932, pero no a produci yiu te ora cu Abrazzo a ser trece casi cinco aña pasa for di Riverbanks Zoo and Garden na Columbia, South Carolina. E 16 baby en cuestion ta su prome generacion.



“Awo e animal aki, cu ta na Philadelphia desde 1932, lo ta representa aki pa, spera, un otro 100 aña pasobra su yiu awo ta parti di nos coleccion,” a bisa Lauren Augustine, e director di herpetologia di e dierentuin.

Cuatro hembra cu a sali for di webo prome e spring aki a haya nomber di personahe den e programa di television “Golden Girls.” Tres macho

a sali for di webo na april, y esey a ser sigui pa e di dos grupo di webo di Mommy, cu a resulta den tres hembra na juni y seis macho e zomer aki.

Mommy y Abrazzo ta e habitantenan mas bieu di Philadelphia Zoo y ta ser considera altamente valioso geneticamente pa sobrevivencia di e especie. Nan yiu ta ser considera un ganashi den e

esfuerzo pa preserva e morocoynan di western Santa Cruz.

Nan ta spera di keda na e dierentuin pa por lo menos un aña prome cu nan ser poni den diferente instalacion otro augustus.

E morocoynan di western Santa Cruz ta entre e 13 especie bibo di morocoy nativo di 7 isla den e cadena di Galapagos den Lama Pacifico for di

costa di Ecuador. E especie di morocoy mas grandi, ta pensa cu nan ta biba te 200 aña.

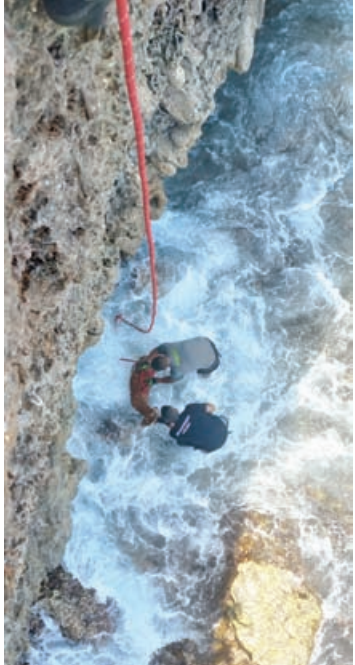
E dierentuin ta solicita donadornan pa sugeri nomber pa un di e yiunan, un macho, suheto na aprobacion di e dierentuin. E otro tin nomber Zee, James, Colette, Soledad, Isabelle, Roger, Fausto, Caldero, Lee, Mari-gold Puddlefoot y Kelpy. E dierentuin ta usa polish di huña no-toxico den diferente color pa distingui nan un di otro.

E morocoynan recien naci no ta hunga den awa. Contrario na morocoynan marino, esakinan ta especie di tera cu desde cu nan prome dia ta come planta, bebe awa y baña den solo pa regula nan temperatura.

Philadelphia Zoo tin tambe dos morocoy gigante di Aldabra, Wilma y Betty. Un morocoy di Galapagos di 135 aña cu yama Goliath a bira tata pa e prome bes na Zoo Miami na juni.

Bomberonan a rescata grupo di cabrito for di baranca

E siman aki riba rednan social a circula e noticia di un grupo di bombero cu a rescata 8 cabrito cu tabata perdi pa 7 dia largo, y tabata atrapa riba baranca. E historia conmovedor a genera un reaccion positivo den comunidad, cu hopi elogiando e dedicacion y empatia di e bomberonan, cu a pone nan propio bida den riesgo pa rescata e animalitonan.



Segun e relato, pa siete dia largo ocho cabrito tabata considera morto of perdi. Brandweer a sali di biaha pa 10or di mainta, unda a haya e ocho cabrito “desespera, sin cum-

inda y debil y no por a subi baranca mas... nan morto tabata spera nan.” Aparentemente, cacho a core cu nan te na e costa.

“Nos mesun bida tabata colga

cada rato na un riesgo y un peligro halto con tal nos scapa 8 bida di bestia,” e relato di bombero a continua. E rescate a dura cinco ora, unda a zorg pa niun di e cabritonan

cay den lama, pa no core peliger cu nan lo hoga.

Danki na e trabao heroico di e bomberonan, e cabritonan a keda rescata.

Gazebo na entrada di Moomba Beach lo a ser pega intencionalmente na candela



Diamars den madrugada a drenta informe di cu lo tin un candela na Moomba Beach, mesora a dirigi tanto polis como bomberonan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un gazebo di e entrada banda pariba lo ta candela. Mesora a paga e musica y a evacua e turistanan presente pa evita cualkier eventualidad. Despues di un rato bomberonan a logra paga full e candela.

Polonia ta yama crash di drone den oriente di e pais un provocacion Ruso memey di negociacion di paz



(AP) — Minister di Defensa Polaco a bisa cu un obheto bulado cu a crash y explota den un campo den oriente di Polonia diaranson trempa a keda identifica como un drone Ruso, yamando e incidente un provocacion di Rusia.

Na un conferencia di prensa na Warsaw, minister di Defensa, Wladyslaw Kosiniak-Kamysz a acusa Rusia di provoca NATO durante un momento crucial, mientras negociacion di paz tocante e guerra na bisiña Ucrania ta andando, agencia noticiero di e pais, PAP a reporta.

“Rusia ta provocando nos un

biaha mas,” Kosiniak-Kamysz a bisa, net ora negociacionnan di paz a duna speransa cu e guerra “tin un chens di caba.”

Polis a bisa cu nan a ricibi melding di e crash alrededor di 2am y a haya metal kima y restonan di plastic na e escena, cerca di e pueblo di Osiny. E explosion a kibra bentana na algun cas cercano, pero niun hende a resulta herida, PAP a reporta.

Comando Operacional di Forsa Arma di Polonia a bisa diaranson riba rednan social cu ningun violacion di espacio aereo Polaco di bisiña Ucrania of Belarus a keda registra den anochi.

Oficialnan inicialmente a bisa cu e explosion por tabata causa pa parti di un motor bieu cu un propeller.

Fiscal di districto Lublin, Grzegorz Trusiewicz a bisa reporteronan cu varios investigador – tanto civil como militar – tabata examinando e sitio di e crash.

Desde cu Rusia a lansa un invasion di gran escala na Ucrania mas cu tres aña atras, tin un cantidad di intrusion den espacio aereo Polaco, generando alarma den e nacion miembro di Union Europeo y NATO y recordando hende con cerca e guerra ta.

Belarus y Iran ta firma acuerdo pa reforsa laso di defensa bilateral

(AP) – Lidernan di Belarus y Iran a firma acuerdonan nobo ayera pa reforsa lasonan bilateral den areanan clave incluyendo defensa, segun ambos gobierno.

Presidentenan Alexander Lukashenko y Masoud Pezeshkian a firma un pakete di 13 documento na e capital Belaruso, Minsk.

Ambos gobierno ta bao sancionnan pisa, limitando potencial partnernan comercial. Pezeshkian a bisa cu Iran lo yuda Belarus “neutralisa” medidanan asina, citando e decadas di experiencia di Tehran evadiendo restricciones economicas Occidentales.



Lukashenko a bisa Pezeshkian cu Belarus ta “cla pa coopera cu bo riba tur asunto – di provee bo pais cu cuminda te cooperacion militar-tecnico,” yamando e presidente Irani

un “amigo.”

E dos partido no a revela ningun otro detaye riba con e paisnan tin plan pa coopera den sector di defensa. Otro areanan cubri pa e acuerdo

ta inclui industria y turismo, como tambe iniciativanan conhunto den ciencia, tecnologia y educacion. Acceso na industria di procesamiento di palo y kimica di Belarus, como tambe fertilisante potash, tur por tin beneficio potencial pa Iran.

E dos presidente tambe a bisa cu nan paisnan lo cuminsa traha riba un tratado di partnership strategico.

Lukashenko, un aliado cercano di presidente Vladimir Putin, a permiti Rusia usa territorio Belaruso como un base di preparacion pa e invasion di Moscu a gran escala na Ucrania y despues a permiti e despliegue di misil tactico nuclear Ruso.

Iran a suministra Rusia cu drone pa uso den e guerra, y Pezeshkian a firma un tratado di cooperacion strategico cu Putin na januari, maske e no a inclui un clausula di defensa mutuo.

Bishita di presidente Irani na Minsk a keda posponi varios biaha pa motibo di e atakenan di Merca riba facilidatnan nuclear Irani. Lukashenko a yama e atakenan contra infraestructura nuclear Irani “un menasa serio na estabilidad y seguridad regional y internacional.”

“Nos ta sostene e derecho legitimo di Iran pa desaroya energia nuclear pacifico,” Lukashenko a bisa.

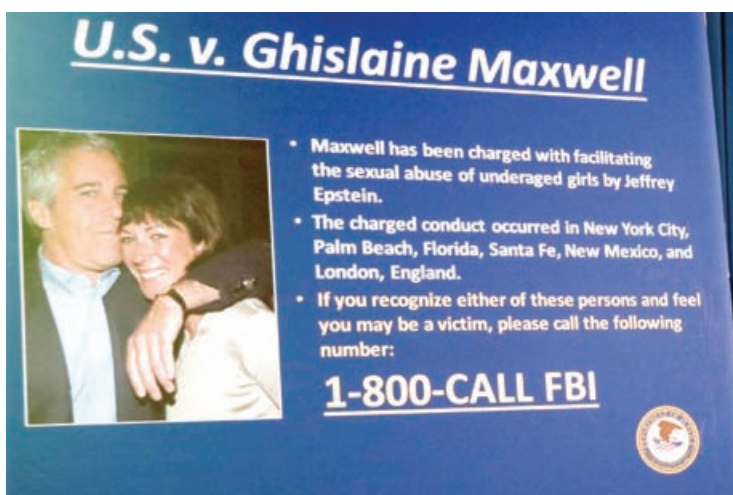
Hues ta rechasa solicitud di Departamento di Husticia pa desclasifica transcripcion di gran hurado den caso Epstein

(AP) — Un hues federal diaranson a rechasa e solicitud di administracion di Trump pa desclasifica transcripcion di gran hurado den e caso di Jeffrey Epstein pa traficacion sexual, uniendo otro dos hues cu a nenga di publica registracion similar di investigacionnan riba abuso sexual cu e magnate fayecido a comete contra muhe y mucha.

Hues Richard Berman, kende a presidi riba e caso na 2019, a duna veredicto un siman despues cu otro hues federal na Manhattan a rechasa e solicitud di gobierno pa publica transcripcion di e gran hurado cu a condena e confidante di Epstein, Ghislaine Maxwell.

Cu excepcion di un reversion den apelacion, e decision di Berman ta parce di caba cu e posibilidad cu corte federal lo publica testimonio di gran hurado relaciona cu Epstein. Un hues federal na Florida a nenga di publica documento di gran hurado di un investigacion eyan na 2005 y 2007, maske algun material di un caso estatal contra Epstein a keda publica aña pasa.

E veredictonan tabata un repudio fuerte contra e esfuerso di Departamento di Husticia pa publica e documentonan, un movida cu e administracion Republicano a tuma memey di critica pisa pa su rechazo di publica un cantidad masivo di documento cu tin den su posesion.



Berman y e hues den caso di Maxwell, Paul A. Engelmayer, a laga cla den nan veredicto cu e transcripcion di gran hurado no ta contene ningun di e respuestanan cu probablemente lo satisface e interes publico inmenso den e caso.

Presidente Donald Trump a haci un yamado pa publicacion di e transcripcion memey di rumor y critica tocante su vinculo di hopi tempo atras cu Epstein. Durante campaña presidencial aña pasa, Trump a priminti di publica documento relaciona cu Epstein, pero el a ricibi critica – incluyendo di su propio sostenedornan – ora e cantidad chikito di documento publica pa su Departamento di Husticia no tabatin ningun revelacion nobo.

Un vocero di Departamento di Husticia a nenga di duna comentario ayera.

Cada un di e huesnan cu a nenga di publica transcripcion a cita reglanan di secre-

sia di gran hurado y a conclui cu gobierno no a cumpli cu ningun di e excepcionnan extraordinario bao ley federal cu ta hustifica nan publicacion. Berman a bisa cu ta prome biaha desde 1973 cu gobierno a busca pa desclasifica registro di gran hurado pa “circunstancia special.”

E hues tambe a nota cu Departamento di Husticia tin cantidad di documento relaciona na Epstein cu no ta cubri pa regla di secrecia di gran hurado. Berman a skirbi cu e informacion conteni den 70 pagina di transcripcion di gran hurado den caso Epstein “ta tiki den comparacion cu e informacion investigativo y material tocante Epstein den man di Departamento di Husticia,” cu el a bisa ta alrededor di 100mil pagina total. “Gobierno ta e partido logico pa haci revelacion comprensivo di e Dossier Epstein na publico,” Berman a skirbi den un aparente referencia na e rechazo di Departamento di Husticia pa publica documento adicional. El a bisa cu

e solicitud pa publica registro di gran hurado “ta parce di ta un ‘diversion’ di e magnitud y alcance di e dossier Epstein den posesion di gobierno. E testimonio di gran hurado ta apenas un parti chikito di testimonio scucha tocante e supuesto conducta di Jeffrey Epstein.”

E unico testigo cu a testigua prome cu e gran hurado di Epstein na 2019 tabata un agente di FBI, kende e hues a nota, “no tabatin conocimiento directo di e hechonan den e caso y kende su testimonio tabata en gran parti scucha.” Resto di e presentacion di gran hurado tabata consisti di un presentacion di PowerPoint y un registro di yamada.

Aña pasa, un hues na Florida a desclasifica alrededor di 150 pagina di transcripcion di proceso di gran hurado cu a conduci na e acusacion di Epstein pa cargo estatal eyan na 2006.

Maxwell, un socialite Britanico y heredero di publicacion, ta sintando un sentencia di 20 aña den prison despues di su condena na 2021 pa cargo di traficacion sexual pa yuda Epstein abusa di menornan di edad. Recientemente el a keda transferi di un prison na Florida pa uno na Texas. E morto di Epstein den prison na 2019 mientras e tabata wardando su huicio a keda declara suicidio.

Caso di Maxwell a atrae atencion publico eleva memey

di indignacion di investigadornan online, teoristanan di conspiracion y elementonan di base di Trump despues cu Departamento di Husticia a bisa luna pasa cu no lo publica ningun otro documento di investigacion di Epstein pa traficacion sexual.

Desde e tempo ey, oficialnan den administracion Republicano di Trump a presenta nan mes como promoviendo transparencia, incluyendo door di solicita e desclasificacion di transcripcion di gran hurado.

Mientras tanto, Maxwell a keda entrevista na un corte na Florida algun siman atras pa fiscal general interino Todd Blanche. Komite di Supervision di Congreso tambe a bisa cu kier papia cu Maxwell. Su abogadonan a bisa cu nan lo ta abierto pa un entrevista solamente si e panel ta sigura inmundad di persecucion penal.

Den un carta na abogadonan di Maxwell, congresista James Comer, presidente di e comite, a skirbi cu e comite ta dispuesto pa retrasa e interrogacion te despues di resolucion di e apelacion di Maxwell den Corte Supremo. E apelacion aki ta spera di keda resolvi fin di september.

Comer a skirbi cu mientras testimonio di Maxwell ta “vital” pa e investigacion lidera pa Republicano tocante Epstein, e comite no lo duna inmundad ni ningun pregunta adelanta di su testimonio.

Curso intensivo di poesia multilingual na Aruba

Na Luna di September, Ateliers89 lo presenta un curso multilingual tocante poesia mundial. E instructor pa e curso aki ta e poeta, periodista y artista visual Arturo Desimone.

Tur participante lo ricibi ehercicio y tarea cu ta involucra skirbimento y lesamento di poesia. E alumnonan por realisa nan tarea paden y pafo di e contexto di e tayer. Nos ta bay combersa tocante con e multilinguismo di Aruba y su habitantenan por sirbi como bentana pa miho contempla e evolucion di poesia na diferente parti di mundo, durante diverso epoca. Tres encuentro intensivo lo tuma lugar tur siman (dialuna, diamars y diahuebs atardi-anochi) riba



campus di Ateliers89 na Dominicanessenstraat. Tambe lo celebra actividad grupal di caracter mas informal of liber, pafo di orario oficial, por ehempel pa proyecta pelicula tocante poesia y bida di e poetanan. Hunto nos ta bay explora

tur elemento di e proceso di creacion poetico, y e trabou envolvi pa alimenta esaki. E meta ta pa yega hopi mas leu cu e formatonan convencional loke a pone limite riba poesia (como e funcionnan tipico parokial, ceremonial of strictamente localista). E programa di estudio aki ta bay profundisa, concretisa (a traves di uzo di imagen y simbolo) y amplia e habilidadnan y auto-conocemento di cada integrante. Nos ta persigui e florecemento di un mirada panoramico riba nos region, nos isla y mundo. Tur participante lo desaroya un wowo y mente mas critico encuanto e uzonan di lenguahe den tur aspecto di bida diario.

E participantenan lo bin den contacto cu texto menos conoci y un bibliografia rico y extenso di poema di tur caminda di nos dushi planeta: un planetario poetico. Alabes, nos ta bay duna importancia na e poder y e arte di traduccion literario, como un forma vital pa fomenta nos dushi Papiamento. Traduccion for di otro idioma pa Papiamento (y vice versa) ta un herment sumamente importante pa isleño. E participantenan por entrega y declamanan trabou poetico na cualke di e cuater lenga dominante na Aruba: sea Papiamento, Ingles, Spaño of Hulandes. Nos ta encurasha alumno pa produci na cada ken su “lengua di mama” propio, of na e lenga preferi of e idioma adoptivo. Es mas, lo tin oportunidad di conoce varios poeta reconocidi di afo, pa via di yamada “livestreaming”, of hasta a traves di un bishita sorpresa “en bibo” pa combersa. E curso aki tambe ta perfecto pa hende interdisciplinario of pa hende cu inclinacion hopi mas visual cu literario, pasobra e instructor Arturo

mes tambe ta artista visual cu varios expo internacional tras di dje.

Manera Pancho Geerman a yega di bisa di cierto buki di poesia: “nos ta invita bo bin pela cu bo caweta, cautela, perseverancia y dedicacion e contenido y nificacion(nan) di cada poema. Cada un, irrespecto idioma, y cada pintura, tin su misterio cu ta pica bo cerebro y bo sentimentonan.”

Tocante e instructor: Arturo Desimone, (Aruba, 1984) escritor, artista y traductor literario. Un pasantia na Tunecia a motib’e pa skirbi su prome buki di poesia, e edicion bilingual “La Amada de Túnez / About a Lover from Tunisia” (ed. Clara Beter Ediciones 2019 y African Books Collective 2019), El a declama su obra poetico na Ingles, na Spaño y, mas recientemente, na Papiamento, durante e siguiente festivalnan internacional di poesia: Festival Internacional di Poesia di Medellin Colombia, e encuentro Festival Internacional di Poesia di Granada, Nicaragua, di Bruselas, di Habana Cuba, y di Festival di Poesia di e Ciudad na Buenos Aires. Na 2023 e tabata director artistico di e prome Encuentro Internacional di Poesia na Aruba. “Kibocacion Entre Luz y Boca” ta su prome buki skirbi originalmente na Papiamento, y su di cuater buki di poesia. Esaki a wordo traduci pa Spaño y presenta na e “Feria Internacional del Libro de Buenos Aires” y tambe na e feria internacional di Bogota. Su poesia, prosa y articulonan periodistico na Ingles a yega di aparece den varios revista literario na Merca (New Orleans Review, Latino Review of Books, Drunken Boat), den Caribe (Journal of West Indian Literature, Small Axe Salon, BIM), y na Inglatera y na Oceania (Island, Sydney Review of Books). Na 2018 el tabata finalista di e premio “El Hizjra” pa escritornan inmigrante hoben na Hulanda; consecuentemente e mesun instituto a nomina Desimone pa participa den e tayer “Nieuwe Stukken” pa dramaturgo emergente bou di auspicio di e Nederlandse Podiumkunst Fonds.

Pa inscribi manda un email na elvis@ateliers89.org of yama 565-4613. Adres di Ateliers89 ta Dominicanessenstraat 34.

Resultado Sorteo Augustus 20			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2381	1174	2352	0397
3887	3715	SUPER5	7906
5268	8806	-	6896

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4717 5343 1116 4215  X2  Sorteo # 4717 5505  X2  Sorteo # 2773 6824  Sorteo # 4717 8221 Acuario  Sorteo # 1591 826  X2	 Sorteo # 8627 3417 0261 4454  X2  Sorteo # 7671 8678  X2  Sorteo # 2376 0643  Sorteo # 6430 4556 Geminis  Sorteo # 1360 358  X3	 Sorteo # 2620 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 8 x Match 4 210 x Afl. 12,00	06-08-16-23-24 Joker 29 Letter H Proximo Jackpot 450.000,-
		 Sorteo # 6923 0 x Jackpot 11 x Match 4 171 x Afl. 8,00	01-03-04-11-16 Proximo Jackpot 62.000,-
		 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 600.000,-
		 Afl.875.000,-	
		 Sorteo #	
			



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Kibrahacha : Seroe Preto:
Tel. 583 4908 Tel. 584 4833

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Residentenan di Paris ta luchando contra sobreturismo y ‘Disneyficacion’ di bario stima Montmartre



(AP) — Ora Olivier Baroin a muda pa un apartamento den Montmartre mas o menos 15 aña pasa, el a sinti manera e tabata biba den un cas di pueblo den curason di Paris. Awor no ta asina mas.

Tiendanan pa residente ta disparciendo, hunto cu e atmosfera amigable, e ta bisa. Na nan lugar tin turistanan cu ta tuma selfie, tiendanan cu ta vende souvenir, y cafénan cu ta pone mesa riba caya chikito mientras sobreturismo ta tuma su curso.

Baroin a cansa. El a pone su apartamento na benta despues cu cayanan local a ser destina solamente pa peatonnan pa acoge e cantidad creciente di bishitante. “Mi a bisa mi mes cu mi no tin otro opcion cu djis bay, pasobra cu mi tin un discapacidad, y ta hopi mas complica ora bo no por usa bo auto mas, of ora bo mester yama taxi di mainta te anochi,” el a conta The Associated Press.

Sobreturismo den ciudadnan Europeo
Di Venezia te Barcelona y Amsterdam, ciudadnan Europeo ta luchando pa absorbe e cantidad creciente di turistanan.

Algun president den un di e barionan mas popular turistico di Paris awor ta opone. Un banner preto colga entre dos balcon den Montmartre ta bisa, den Ingles: “Tras di e postal: localnan maltrata pa e Alcalde.” Otro, den Frances, ta bisa: “Residentenan di Montmartre ta resisti.”

Riba sero unda Basilica di Sacré-Cœur ta domina e panorama di e ciudad, residentenan ta lamenta loke nan ta yama e “Disneyficacion” di e barionan bohemio di Paris.

Basilica ta bisa cu e ta atrae te 11 miyon hende pa aña — mas cu Toren Eiffel — mientras bida diario den e bario a ser tuma over pa vehiculonan tuk-tuk, grupo di turista, rijnan pa saca potret y short-term rentals.

“Awor no tin mas tienda, no tin mas tienda di cuminda, pues tur cos mester ser delivered,” Baroin a bisa, 56 aña, miembro di un grupo di protesta di residentenan yama Vivre à Montmartre (Biba den Montmartre).

E descontento ta refleha tension n’e otro banda di ciudad na e Museo Louvre, unda empleadonan a haci un welga espontaneo na juni pa motibo di sobrepoblacion cronico, falta di personal y condicionnan cu ta cayendo atras. Louvre a conta 8,7 miyon bishitante den 2024, mas cu dobel di loke su infraestructura tabata diseña pa maneha.

Un postal bao di presion Paris, un ciudad cu apenas tin mas cu 2 miyon residentenan si bo ta conta su suburbionan, a ricibi 48,7 miyon turista den 2024, un aumento di 2% compara cu e aña anterior.

Sacré-Cœur, e monumento mas bishita na Francia den 2024, y e bario di Montmartre cu ta rondon’e a ser converti den loke algun local ta yama un parke tematico.

Negoshinan tradicional manera carnicero, panaderia y tiendanan di compra ta disparciendo, reemplaza pa tiendanan di gelato, bubble-tea y stand cu camisa di souvenir.

Autoridadnan di Paris no a duna reaccion inmediato na peticion di comentario.

Bishitantenan, sinembargo, tabata disfrutando di e cay-

anan diamars pasa.

“Pa gran parti, henter Paris ta hopi ocupa, pero yen di bida, sigur,” turista Mericano Adam Davidson a bisa. “Compara cu Washington, D.C., un ciudad cu ta hopi activo tambe, mi lo bisa cu Paris ta hopi mas yen di bida riba un otro nivel, sigur.”

Europa yegando su limite
Na Barcelona, miles a sali riba caya e aña aki, algun cu pistol di awa, pa pidi limitacion riba cruceronan y short-term rentals. Venezia awor ta cobrando un tarifa di entrada pa bishitante di un dia y ta pone limite riba cantidad di turista. Na Atenas, autoridadnan a impone un limite diario riba bishitante di Acropolis pa protege e monumento antiguo contra turistanan.

Planificadornan urbano ta adverti cu barionan historico tin riesgo pa bira loke criticonan ta yama “ciudadnan zombie” — bunita pero sin bida, unda su residentenan ta ser desplaza pa bishitantenan temporal.

Paris ta purbando di mitiga e problema cu un abordamento riba short-term rentals y propiedadnan sin licencia.

Pero presion di turismo ta sigui crece. Pa 2050, ta proyecta cu e poblacion mundial lo yega casi 10 biyon, segun calculacionnan di UN. Mirando cu e clase medio global ta expandiendo, unda vuelonan barata ta floreciendo y plataforma digital ta guia biahero na e mesun landmark viral, ta anticipa hopi mas bishitante den ciudadnan iconico manera Paris.

E pregunta awor ta, segun residentenan, si a keda espacio pa esnan cu ta yama e luganan aki nan cas.

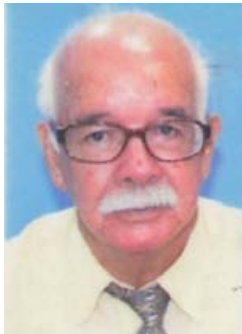
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Cándido Wernet
mihor conocir como Pan Seco
Ex taxi 64
*03-09-1936 - †15-08-2025

Na number di su:
Casa: † Florencia Wernet-Croes

Yiunan:
Roland (Ronny) y Ana Wernet-Mota
Maria y Scrapio (Ro) Angela-Wernet
Eugene Kock

Nieto(a)nan:
Jonathan (Levi) y Joanne Angela
Mandy y Angelo Pina-Angela
Josefin Locadia y Candido Werleman
Raichel y Kenia Wernet
Lionel Raphaela
Aithel Wernet y Angie Beltran
Roanna Wernet y Stefan Mauricia
Melissa Obispa y Yeandre Quilotte

Bisanieto(a)nan:
Ashton, Levi-Anne, Levison, Janelly, Antoine, Leo,
Marynel, Ciana, Chloe, Aixzel

Rumannan:
† Francisco & Maximina Wernet-Maduro y famia
† Escolastica & † Marcos Vingal-Wernet y famia
† Rosa & † Panchito Geerman-Wernet y famia
Angelita & † Efraim Croes-Wernet
Alberta & † Carlos Noguera-Wernet y famia
Mario & Lidia Wernet-Bislip y famia
† Leoncita & † Roberto Maduro-Wernet y famia
† Maria y † John Rasmijn Wernet y famia
† Romaldo & Miriam Wernet-Larez y famia
Ronaldo & Jetty Wernet-Nasir y famia
Aura y † Johannes Kamperveen-Wernet y famia
Roberto & Tarsila Wernet-Arends y famia
† Benny & Viola Wernet-Wouters y famia

Su cuña y suanan, sobrino y sobrinanan, sobre sobrino
y sobre sobrinanan, ihanan, tur su primo y primanan,
demas famia, amigonan, conocir y bisiñanan.
Tur ex colega nan di Lago y taxistanan, personal y
compañero nan di cas di Machi

Demas famia: Wernet, Croes, Angela, Mota, Pina,
Locadia, Werleman, Rafaela, Beltran, Mauricia, Maduro,
Vingal, Geerman, Noguera, Bislip, Rasmijn, Larez,
Nasir, Kamperveen, Arends, Wouters, Fabus, Germosen,
Sueman, Encarnacion, Obispa, Rafaelito, Kock, Quandt,
Lesley, Daké

Ta invita pa **acto di condolencia y despedida** cual
lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 23 di
augustus 2025 di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar depues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos mama stima:



Regina “Ina” Lopez-Croes
*06-07-1939- †13-08-2025

Na number di su:

Yiunan:
Edwin y Cathy Lopez
† Emelda Lopez y Jacobo Kock
Hubert Lopez
Franklin Lopez

Nieto(a)nan:
Emily, Eldwin, Cathlyn, Jayron y Antonio

Rumannan:
Chenda Croes y famia
Mario Croes y famia
Jacinto Croes y famia
† Colai Croes y famia
† Lica Solognier y famia
† Ninita Wever y famia
† Nemencio Croes y famia

Amiga: Gina Dirksz

Primo y primanan, Sobrino y sobrinanan, amigo
y amiganan

Demas famia: Croes, Lopez, Wever, Solognier,
Dirksz, Tromp, Rasmijn, Hoek, Richardson,
Orman.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida
un of otro famia of concocir.

Ta invita tur famia y conocirnan pa compaña
nos na su **acto di condolencia y entierro**
cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diabierna 22 di augustus 2025 di 2or pa 4or di
atardi.

Despues nos lo sali pa Santana Catolico na
Paradera

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*The LORD is my shepherd, I shall not be in
want. he restores my soul. He guides me in paths
of righteousness for his name's sake. Even though
I walk through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil, for you are with me; your rod
and your staff, they comfort me.*
Psalm 23



Clomene Pierre
*July 06, 1960 – †July 27, 2025

Her adoptive daughter:
Ruth Gaëlle Turenne

Her brothers and sisters:
Aslin Gabriel, Berline Gabriel, Mireille
Georges, Denise Georges, Hilaire Georges

Her nieces and nephews:
Brudeline Gabriel, Neirlas Gabriel.

Her cousins:
Jésula Gelin, Bénicia Supplice, Dieuna
Supplice, Suprême Gelin, Diuevante Supplice,
Geleine Gelin, Jean Hilaire Georges, Colé
Dessin, Mansaul Clairvil, Tite Soeur Clairvil,
Gaby Noël, Thernot Noël, Jiveline Noël, Finie
Noël, Rosemène Similhomme, Jean René
Similhomme, Sylvie Similhomme, Ysemarie
Similhomme, Anivain Casséus, Charité Pierre
Louis, Dieumène Joseph, Ronélie Joseph,
Renold Joseph, Rigueur Pierre Louis, Assanta
Charles, Dernier Charles, Délégué Augustin,
Anotte Gelin

And to all her dear friends and colleagues
who loved her deeply, especially from Divi &
Tamarijn All-Inclusive Hotels, and most of all,
her Divi Housekeeping Department, who were
not just co-workers but her second family.

The funeral service will be held on
Thursday, August 30th, 2025 at Aurora Funeral
Home, from 2:00 PM to 4:00 PM.

Following the service, the family will
proceed with a private cremation.

She will be remembered with love and
gratitude by all whose lives she touched.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Wees lief voor elkaar en heb elkaar lief.

Het is met een verdrietig hart dat wij het overlijden bekend maken van:



Christina Agnes van Beersum

*Arnhem 23-07-1953

†Oranjestad 16-08-2025

Weduwe van Richard Frank (Eddy)

Dochter

Floor en Hugo van Geffen-van Beersum

Als familie

Marc en Idylaine Maduro
John en Glenda Maduro
Humphrey en Monica Koolman

Beste vriendin

Lilly Peterson, Lydia Wolff, en anderen

Haar lievelings leerling

Ashley Shipley

Overige familieleden, vrienden, ex colegas en studenten E.P.B. San Nicolas.

Met dank

aan Idylaine en Marc Maduro.
Happy Days Care Foundation.

Gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren
op zaterdag 23 augustus 2025 van 2:00 tot 4:00 pm bij
Aurora Funeral Home.

U kan de livestreaming volgen op de youtube pagina
van Obituary Aruba

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*'mi tempu di bai a yega.
Mi a lucha e bon lucha,
mi a terminá e kareda, mi
a warda e fe; den futuro
ta wardá pa mi e korona
di hustisia, kual Señor, e
Hues hustu, lo dunami riba
e dia ei; I no na ami so, ma
tambe na tur esnan ku a
stima Su binida.'*
2 Timoteo 4:6b-8



Sra. vda. Catharina Franken-Farro

Cariñosamente yama "Catrien"

*19-02-1938 - †14-08-2025

Propietaria di Almacen Elunid N.V.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*



Nos ta anuncia fayecimento
di:

Marcelo Croes

*19-02-1952 - †19-08-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Lagrima y flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke el a
haci y significa pa nos, lo keda
graba pa semper den nos mente
y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na
paz, ta di DJ'E mi salbacion
ta bin"
Salmo 62:1*



Cu dolor na nos curason, nos
ta participa fayecimento di nos
ser stima:

Felix T. Croes

Mihor conoci como "Apa, Teo, Mo Teo"
*03-11-1959 - †19-08-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n
tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*



Nos ta anuncia fayecimento
di:

Siegmon Sindulfo Volk

*10-12-1971 - †12-08-2025

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs
21 di augustus 2025 na Aurora Funeral Home di
7:00 pa 9:00 pm. Entiero lo tuma lugar na Corsow.

Ehercito di Myanmar ta tuma back ciudad strategico 2 año despues cu resistencia a tum'e

(AP) — Ehercito di Myanmar a retoma control di un ciudad strategico den e estado di Kayah na banda oriente for di forsa arma di oposicion despues di casi dos año, segun medio estatal a informa diaranson.

E retoma di Demoso den estado Kayah — tambe conoci como Karenni — a bin mientras cu e ehercito a intensifica su actividad durante e ultimo luna, tanto riba tera como atakenan aereo, pa tuma back teritorionan controla pa e resistencia prome cu eleccion cu nan a priminti pa tene dia 28 di december.

Demoso, localisa mas o menos 110 kilometer oriente di e capital Naypyitaw, a bira un punto central den e guerra civil di Myanmar desde cu e ehercito a tuma poder for di e gobierno electo di Aung San Suu Kyi na februari 2021.

E ciudad tabata bao di control di Karenni Nationalities Defense Force (KNDF) y forsan aliado den Kayah desde cu e gruponan a lansa ofensiva conhunto contra e base di ehercito den e estado na november 2023.

Un rapport diaranson den Myanma Alinn, un corant estatal, a bisa cu Demoso, cerca di e capital estatal Loikow, a ser captura diamars despues di 16 dia di operacion pa tum'e back.

E rapport a agrega cu seis cadaver y cinco arma a ser descubri, y cu algun miembro di seguridad tambe a muri. E corant a publica potret di soldadnan cu a retoma e ciudad para dilanti di hospital, departamento di bombero y e sede municipal.

KNDF y otro gruponan di resistencia local no a duna reaccion inmediato na peticion di comentario.

Den un declaracion publica na Facebook dialuna, KNDF a acusa e ehercito di haci detencion ilegal di ciudadanonan, tira y mata sin motibo y usa ciudadanonan como "salvaguardia humano" durante atake riba Demoso.

Kayah, esun mas chikito di siete estado den Myanmar y domina pa e minoridad etnico Karenni, a experencia conflicto intenso.

E gobierno provisorio forma pa gruponan di resistencia den Kayah, incluyendo KNDF, a bisa dialuna cu al menos 32 ciudadano a muri, cinco a keda herida y algun a disparce despues cu e ehercito a bombardia un hospital den ciudad di Mawchi, mas o menos 80 kilometer sur di Demoso, diadomingo.

Den un otro incidente separa, un atake aereo a mata al menos 21 persona diahuebs den ciudad di Mogok, centro di industria di mina di piedra precioso den pais Sur Este Asiatico, segun reportahenan den media independiente online di Myanmar.

E ehercito no a menciona e bombardeonan y generalmente ta bisa cu nan ta ataca solamente blanco legitimo di guerra, acusando e resistencia di ta terrorista.

Corte di Taiwan condena yiu di ex-legislador pa transferencia ilegal di combustibel na Corea di Nort

(AP) — Yiu di un ex-legislador di Taiwan a ser sentencia cu mas cu dos año di prison pa un plan cu a suministra miles di ton di comustibel ilegalmente pa Corea di Nort.

Huang Chung-wei a ricibi un sentencia di 28 luna di prison di corte di distrito den ciudad sur di Kaohsiung diamars. Cinco otro tambe a ricibi sentencia di prison.

Nan a ser declara culpabel di participa den manda e combustibel riba barconan na Taiwan y haci e transferencianan den colaboracion cu Kwek Kee Seng, un empresario di Singapur busca pa Merca kende su paradero no ta conoci.

E tipo di actividad aki ta un violacion di e Ley di Finan-



ciamento di Terrorismo di Taiwan y otro statutonnan, segun e corte.

Transferencia ilegal den lama ta un di e tiki manera cu Corea di Nort, un dictadura autoritario considera como

un di e violadornan mas serio di derechonnan humano den mundo, por haya combustibel debi na sancionnan estricto di Nacionnan Uni contra su programanan di arma nuclear y misil.

Maske Taiwan no ta un miembro di UN, na insistencia di aliado di Corea di Nort, China, el a priminti di sigui tur e decisionnan di e organizacion mundial tocante Pyongyang.

E caso contra Huang ta bay back na 2019, tempo e y Kwek supuestamente a cumpra varios tanker, y a carga nan cu combustibel y manda nan pa haci e transferencianan.

Corea di Nort ta conoci pa opera un “shadow fleet” di barconan cu ta opera sin aparatonan di identificacion electronico activo. Sinembargo, agencianan di inteligencia Mericano a logra sigui e transferencianan via satelite y a duna e informacion na investigadornan di Kaohsiung, segun e corte.

Tata di Huang tabata un miembro di legislacion di Taiwan pa Partido Democratico Progresivo cu ta na poder. No ta claro cuanto placa el a gana for di e plan of si e lo apela e sentencia.

Huckabee ta culpa Europa pa paro di negociacion di Gaza, resultando den un division Occidental creciendo

(AP) — Embahador Mericano na Israel, Mike Huckabee a purba diaran-son di culpa un kibramento recien den e negociacionnan di alto-al-fuego di Gaza riba e decision di algun lider Europeo pa reconoce estado di Palestina.

Negociacionnan pa un alto-al-fuego permanente a keda para repetidamente desde e prome lunanan di e guerra impulsa pa e atake di Hamas dia 7 di october 2023 —y hopi prome cu tabatin algun mencion di estado Europeo mayor di reconoce e estado di Palestina.

E decisionnan a ser anuncia pa Francia, Reino Uni y otro paisnan despues cu e enviado pa Medio Oriente di administracion Trump ya a retira den frustracion for di e negociacionnan, cu a sucede tras di porta cera. No ta cla con y ki ora nan a cuminsa collapse. Pero e comentarionan di Huckabee den un entrevista cu Associated Press ta señala un division profundo entre nacionnan Occidental tocante con pa aborda e conflicto Israeli-Palestino, y e abismo aki a profundisa desde cu presidente Donald Trump a asumi su cargo.

Hopi pais Europeo a purba



di pone presion riba Israel — e parti mas fuerte — y bay den bukeda di un solucion di dos estado como un manera di trata e raiznan di un conflicto cu ta existi hopi tempo prome cu e guerra den Gaza. Pero e administracion Trump a duna Israel libertad amplio pa termina e guerra segun su condicionnan.

‘Un efecto contraproduktivo’ Huckabee, kende su mes ta un oponente di hopi tempo di estado di Palestina, a bisa cu e “desordo cu lidernan Europeo a haci recientemente ... tin e efecto contraproduktivo cu nan probablemente ta pensa cu nan kier.”

“Si nan ta kere cu un apela-

cion unilateral pa un reconocimiento di un estado di dos estado, un estado Palestino, inmediatamente ta trece nan mas cerca, e berdad tristo ta cu ta pone nan mas leu,” el a bisa.

Mayoria Palestino ta kere cu e conflicto di decadas ta origina den e ocupacion militar Israeli di teritorio cu nan kier pa un estado independiente y su expansion continuo di asentamentonan Hudiu. Intento pa negocia un solucion di dos estado for di prome di decada 1990 a collapse repetidamente mientras violencia a rementa, y ningun negociacion serio of sustantivo a tuma luga desde cu Netanyahu a bolbe como prome

minister na 2009.

Na diaranon, Israel a aproba plan pa areglonan den un area conoci como E1 pafo di Jerusalem, cu Palestinonan y otronan ta bisa lo corta West Bank den mita y haci e establecimiento di un estado aceptabel y pega cu otro virtualmente imposibel.

Administracionnan Mericano anterior a uni cu nan aliadonan occidental den opone tal plannan. Trump y Huckabee — un sostenedor fuerte di acuerdonan Israeli — no a haci mescos.

Negociacion di alto-al-fuego a mostra señal di progreso E negociacionnan di alto-al-

fuego a continua, cu Hamas bisando e siman aki cu a acepta un propuesta di mediadornan Arabe cu ta similar na uno anterior avansa pa Merca y acepta pa Israel. Israel y Merca no a responde na e oferta ainda.

Huckabee a bisa cu e no por elabora riba e negociacionnan mas cu bisa cu e no lo confia cu Hamas ta serio te ora nan “pone nan firma” riba e acuerdo, y cu e grupo por ta “alargando esaki” manera Merca y Israel a acusa den pasado.

E desacuerdo principal ta tocante e condicionnan riba cual e guerra lo caba. Hamas a bisa cu lo libera e resto di e rehennan solamente a cambio di un alto-al-fuego duradero y un retiro di Israel for di Gaza, mientras Israel ta bisa cu ta comprometi na trece tur rehen back, derota y desarma Hamas, y mantene control duradero di seguridad riba e teritorio.

Na Israel, hopi ta culpa Netanyahu pa e fracaso di e negociacionnan, acusando e di busca pa prolonga e guerra pa asina mantene su coalicion derechista intacto. Cienmies a subi caya durante weekend pa protesta su ofensiva planea y haci un yamado pa libera e rehennan.

Hapon ta propone “zona economico” pa conecta Ocean Indico cu Africa; ta busca un rol mas grandi den e region



(AP) — Prome minister di Hapon, Shigeru Ishiba, a propone diaranson un zona economico cu ta conecta e Ocean Indico cu Africa, mientras cu e pais ta busca pa hunga un rol mas grandi riba e continente Africano, den un momento cu presencia di Merca ta bahando y influencia di China ta creciendo rapidamente.

Ishiba, ken a habri e Conferencia Internacional di Desaroyo pa Africa na Tokio (TICAD), a priminti pa fortalece negociacion y inversion den e region y pa promove comercio liber cu e Ocean Indico conecta cu continente Africano.

“Hapon ta kere den e fu-

turo di Africa,” Ishiba a bisa. “Hapon ta apoya e concepto di African Continental Free Trade Area,” cu tin como meta pa fortifica competitividad di e region.

E cumbre di e aña aki ta tuma lugar den un contexto den cual guera di tarifa di importacion y recortenan drastico den programa di yudansa pa exterior di presidente di Merca Donald Trump a afecta negativamente e proyectonan di desaroyo na Africa. Mientras tanto, China ta ampliando su presencia den e zona desde aña 2000, principalmente cu construccion di infraestructura y proyectonan di prestamo.

E reunion di tres dia na Yokohama, cerca di Tokio, ta

concentra riba economia, pero tambe riba paz y estabilidad, salud, cambio climatico y educacion. Lider y representanten di mas o menos 50 pais Africano, como tambe oficialnan di organisacionnan internacional, ta asistiendo na e cumbre.

Hapon a lansa TICAD na 1993. E ultimo a tuma lugar na Tunisia na 2022.

“Africa mester tin un voz mas fuerte den formulacion di decisionnan cu tin efecto riba su futuro,” Secretario General di UN António Guterres a bisa durante e evento, agregando cu paisnan Africano ta subrepresenta den comunidad

internacional y su proceso di tumamento di decision.

Bao di e iniciativa pa crea un zona economico Oceano Indico-Afrika, Hapon tin como meta pa atrae inversion di companianan Hapones na Africa cu ta opera na India y e Medio Oriente.

Ishiba a bisa cu Hapon lo extende prestamonan te na \$5,5 biyon den coordinacion cu e Banco di Desaroyo Africano pa promove un desaroyo sostenible den Africa y pa yuda cu nan problema di debe.

El a agrega cu Hapon lo yuda cu entrenamiento di 30.000 experto den inteligencia arti-

ficial durante e proximo tres aña pa promove digitalisacion y crea empleo.

Guterres a bisa cu “e restructura financiero internacional inhusto y desbalansa” mester amplia representacion di Africa y duna un voz mas fuerte den e proceso di tuma decision, agregando cu fortifica capacidad den AI na paisnan den desaroyo den Africa lo yuda cera e gap digital den e region.

E participantenan di e cumbre ta spera pa adopta un “Declaracion di Yokohama” diabierna, y Ishiba lo anuncia e resultado na un conferencia di prensa.



Propuesta di acuerdo di paz entre Congo y M23 ta busca pone control gubernamental back riba zonanan cu rebeldenan ta controla

(AP) — Un acuerdo di paz proponi entre gobierno di Congo y e rebeldenan di M23, respalda pa Ruanda, ta busca pa reinstala control gubernamental den e areanan cu rebeldenan tin bao control, segun un copia di e propuesta cu The Associated Press a haya.

E propuesta, cu Qatar a propone, ta delinea un proceso den tres fase pa logra paz. E proposicion lo ser discuti den Doha bao di mediacion di e dos partido den e proximo dianan. Esnan involucra directo den e esfuersonan pa paz a confirma na AP cu e documento ta autentico.

Minister di Asunto Exterior di Belgica, Maxime Prévot, a bisa diamars cu presidente di Congo Felix Tshisekedi no ta satisfecho cu e acuerdo preliminar.

“Un fase nobo di discusion lo



habri den e ora y dianan cu ta bin na Doha. Presidente Tshisekedi a confirma cu e texto proponi no ta satisfactorio. Esaki ta un elemento importante pa tene na cuenta,” Prévot a bisa.

Lider politico di M23, Bertrand Bisimwa, a bisa cu e grupo ta “concentra riba implementacion di e Declara-

cion di Doha den termino di alto al fuegonan y liberacion di prisioneronan.”

Congo ta sufriendo di un conflicto cu mas cu 100 grupo arma, cu a Costa miyones di bida desde añanan 1990. E combatimento actual ta esun mas intenso den añas y a culmina mas tempran e aña aki ora rebeldenan di M23 a

tuma over ciudadnan grandi den parti oriente di e pais pa prome biaha den mas cu un decada.

E grupo a tuma control di ciudadnan grandi manera Goma y Bukavu mas tempran e aña aki y a fortalece nan poder nombrando figuranan leal na puestonan administrativo halto. Nan tin control

tambe riba decenas ciudad y pueblonan mas chikito den e provincia di North Kivu y South Kivu.

E propuesta di acuerdo di paz ta representa e culminacion di un intento di paz respalda pa Merca y Qatar, cu a logra mira Congo y Ruanda firma un acuerdo di paz na Washington luna pasa.

Den declaracionnan diamars, tanto e gobierno Congoles como rebeldenan M23 a acusa otro di viola e alto al fuego.

E grupo rebelde M23 ta e grupo arma mas prominente den e conflicto, y su avance grandi mas tempran den aña a laga cadavernan riba caya. Cu 7 miyon persona desplasa den Congo, e Organizacion di Nacionnan Uni (UN) a yama esaki “un di e crisis humanitario mas prolonga, compleho y serio na mundo.”